



03 > 25/10/2020

Art dans la Ville

TOURNAI

Festival d'art actuel
Festival van actuele kunst

ÉDITO



Rendez-vous artistique incontournable, l'Art dans la Ville prend encore davantage de sens cette année, les milieux artistiques et culturels étant touchés de plein fouet par la crise sanitaire internationale.

Tout en respectant les normes de sécurité, nous avons souhaité maintenir cette 28^{ème} édition afin de marquer notre soutien aux artistes et aux structures qui les accueillent et de rappeler l'importance de l'art dans notre société.

Tout au long de ce festival, les artistes seront mis en valeur dans des lieux de nature très variée : musées, bâtiments patrimoniaux, commerces, galeries, ateliers d'artiste, lieux insolites... Ces expositions prendront place en centre-ville, dans les villages et même en dehors de l'entité de Tournai.

Vous pourrez ainsi admirer pendant près d'un mois une multitude de techniques et disciplines. Cette année, les arts numériques seront tout particulièrement mis à l'honneur avec les différentes propositions du Centre de la Marionnette. Cette édition fera également la part belle à la jeune création à travers deux concours récompensant des artistes plasticiens : le Prix Artistique de la Province du Hainaut dont les lauréats seront exposés au musée des beaux-arts et l'exposition du Prix Artistique de la Ville de Tournai qui se tiendra dans la superbe cave médiévale de l'office du tourisme.

Dans une volonté de rendre l'art accessible à tous, l'entrée aux expositions est une nouvelle fois totalement gratuite.

Je suis très heureuse de partager avec vous cette nouvelle édition avec ses promesses de découvertes, d'émerveillements, d'interpellations et d'ouvertures.

Sylvie Liétar
Échевine de la Culture

EDITO



Dé artistieke afspraak waar je niet omheen kunt en die je niet mag missen. Het evenement Kunst in de Stad, l'Art dans la Ville, eist meer dan ooit haar zingeving op in deze ongekende, diepe crisis van wereldwijde pandemie waar de artistieke en culturele milieus in het diepste van hun hart geraakt zijn.

Door de algemene geldende veiligheidsregels te respecteren, wensen we deze 28^e editie te behouden om ook op deze manier onze steun te betuigen aan de kunstenaars en aan de structuren die hen ondersteunen en verwelkomen en willen we ook het belang hierbij aantonen van de belangrijke rol dat kunst speelt in onze maatschappij.

Doorheen dit festival worden de kunstenaars in de kijker gezet in gevarieerde, natuurlijke locaties : musea, erfgoedgebouwen, handelszaken, galerijen, kunstenaarsateliers, buiten-gewone locaties. Deze exposities zullen plaats hebben in het centrum van de stad, in de dorpen eromheen en zelfs buiten de Doornikse regio.

Jullie zullen op deze manier bijna gedurende een maand een waaier aan technieken en disciplines kunnen ontdekken. Dit jaar zullen de digitale kunsten in het bijzonder in de kijker gezet worden met de verschillende voorstellen van Centre de la Marionnette. Deze editie zal eveneens deel uitmaken van de jeugdige creatie doorheen twee wedstrijden die plastische kunstenaars belonen : De Artistieke Prijs van de Provincie Henegouwen waarvan de laureaten zullen tentoonstellen in het Museum voor Schone Kunsten naast de expositie van de Artistieke Prijs van Doornik die zal plaatsvinden in de prachtige, middeleeuwse kelder van het toerisme kantoor van de Stad Doornik.

Met de wil om kunst toegankelijk te maken voor iedereen, zijn alle exposities opnieuw volledig gratis.

Ik ben heel gelukkig om deze nieuwe editie met jullie te delen want het belooft een boeiende ontdekkingstocht te worden vol verwondering, nieuwe te ontdekken horizonten, interventies en stof tot discussies om onze geest te verruimen.

Sylvie Liétar
Schepen van Cultuur

SOMMAIRE - INHOUD

TOURNAI

1. MUSÉE DES BEAUX-ARTS | PRIX DU HAINAUT DES ARTS PLASTIQUES 2020
2. OFFICE DU TOURISME | PRIX ARTISTIQUE DE LA VILLE DE TOURNAI 2020
3. MUSÉE DE FOLKLORE ET DES IMAGINAIRES | COMME UNE ABSENCE | DENIS GLINNE
4. HÔTEL DE VILLE (CLOÎTRE GOTHIQUE) | SALUT L'ARTISTE N° 5 | ANNIE BRASSEUR
5. TAMAT | WAX MASTERS | ALEXANDRE KETO / KOOL KOOR
6. CENTRE DE LA MARIONNETTE | LUMEN#5 | HUMAN STUDY #1, 3RNP | PATRICK TRESSET
7. CENTRE DE LA MARIONNETTE | LUMEN#5 | ATLAS | YANN DEVAL / MARIE G. LOSSEAU
8. CENTRE DE LA MARIONNETTE | LUMEN#5 | ÉMERGENCES NUMÉRIQUES
9. CENTRE DE LA MARIONNETTE | LUMEN#5 | ROBOTS EN SCÈNE
10. CENTRE DE LA MARIONNETTE | LUMEN#5 | LLOUISE | CRÉA-THÉÂTRE
11. GALERIE DU LAPIN PERDU | THE DARKEST NIGHT | JOËL VAN AUDENHAEGE
12. RASSON ART GALLERY | GRANDEUR NATURE | ALEXANDRA DE GRAVE
13. ATELIERS TOURNASIENS DE TAPISSERIE DU CRECIT | FINESSE | JULIEN FELLER
14. LOCI & MUSÉE DES BEAUX-ARTS | L'ARCHITECTURE JETTE DES PONTS | ICA WB
15. MAISON DE LA LAÏCITÉ | AU FIL DE LA FRONTIÈRE | J-Y. COOLS / D. DARCHE / M. MYLE
16. ÉGLISE SAINT-NICOLAS | ALL DAYS SPORT | COLLECTIF GARAGE & INVITÉS
17. ÉGLISE SAINT-PIAT | CRUOR | É. COLAS / PH. DUBIT / P-J. FOULON
18. ÉGLISE SAINT-JACQUES | ÉDEN | MARIO FERRETTI
19. ÉGLISE SAINT-BRICE | LA PLACE DU BONHEUR | COLLECTIF ASBL UN CERTAIN REGART
20. CATHÉDRALE | DES HOMMES ET FEMMES AU SERVICE D'UNE RESTAURATION | B. DOCHY
21. CIMETIÈRE DU SUD | D'OÙ VIENT LE VENT ? | EXPO COLLECTIVE
22. L'ATELIER 13 | CARNET DE DESSINS 2016-2019 | SILVANIE MAGHE
23. LE STOEMP | AUX CONFINS DE NOUS-MÊMES | DENIS GLINNE / GORDON WAR
24. DES CADRES ET DE L'ART | VIBRATIONS | RÉMY POLLET
25. LIBRAIRIE DECALLONNE | MALHO S'INVITE CHEZ DECALLONNE POUR LEURS 150 ANS
26. GRAINES DE FOLIE | LA VALSE DES CONTRETEMPS | ISABELLE JEUDY
27. VITRINE FRAÎCHE | COMPILATIO | DÉTOUR DU POSSIBLE
28. ATELIER D'ARTISTES | VÉRONIQUE POPPE / CHRISTIAN ROLET
29. ATELIER D'ARTISTE | JEAN-PAUL BOL
30. COOPÉRATIVE DU GLATEGNIES | ONTOGENÈSE | YVON GOOSSENS
31. CINÉ WATER MOULIN | UN NANAR DANS LA VILLE : POST APO
32. LA PAUVRETÉ SOUS LES BOMBES

VILLAGES

33. L'ATELIER D'ISA (BLANDAIN) | STILL LIFE | PATRICE DEREGNAUCOURT
34. LABELPAGES (VAULX) | 300 PIEDS | NICOLAS VERPLANCKEN
35. FOURS À CHAUX (CHERCQ) | REQUIEM POUR UN TOTEM | FAMAWIWI / COLLECTIF SILEX

OFF

36. LE NON-LIEU (ROUBAIX) | BLEU DE TRAVAIL | EXPO COLLECTIVE
37. BIBLIOTHÈQUE COMMUNALE (CELLES) | LIBRE | [A L'ARRACHE]
38. FERME ALLARD (GUIGNIES) | ART CONFINÉ – ART DÉ-CONFINÉ | EXPO COLLECTIVE
39. MAISON DE VILLAGE (BLÉHARIES) | BARRIÈRES | MICHEL GRANSARD
40. LE LIEN (MONS-EN-BAROEUL) | GRANARIUM 1 | CAROLINE LÉGER
41. LA FERME D'EN HAUT (VILLENEUVE-D'ASCQ) | GRANARIUM 2 | CAROLINE LÉGER
42. ARRÊT 59 (PÉRUWELZ) | LES SOURIRES SONT MASQUÉS | DENIS GLINNE

MESURES DE SÉCURITÉ VEILIGHEIDSMAATREGELEN



Le port du masque est obligatoire dans tous les lieux d'exposition.

Het dragen van het masker is in alle expositielocaties verplicht.



Respectez la distanciation sociale avec les groupes qui ne font pas partie de votre bulle.

Respecteer de social distancing met groepen die geen deel uitmaken van je bubbel .



La désinfection des mains à l'entrée et la sortie est fortement recommandée.

Ontsmet je handen bij het binnengaan en buiten gaan, dit is sterk aanbevolen.



Préalablement à la visite, veuillez réserver votre venue auprès de l'organisateur (les coordonnées sont indiquées sur chaque page).

Voorafgaand aan het bezoek, gelieve jullie bezoek te reserveren dichtbij de organisator (de contactgegevens zijn op elke pagina weergegeven).



Si vous avez le moindre doute sur votre état de santé, restez chez vous.

Bij de minste twijfel over jouw gezondheid, blijf dan zeker thuis



TOURNAI



Éloïse Lega, Allumettes 01



Sylvain Delbecq, Fovéa



Rémy Hans, La danse du vent

1. PRIX DU HAINAUT DES ARTS PLASTIQUES 2020

NOËLLE BASTIN & BAPTISTE BOGAERT / PHILIPPE BRAQUENIER
SYLVAIN DELBECQUE / RÉMY HANS / ÉLOÏSE LEGA / ANDY SIMON
MAXIME VAN ROY

PHOTOGRAPHIE / VIDÉO / DESSIN / INSTALLATION / PERFORMANCE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Rue de l'Enclos Saint-Martin, 3 
7500 Tournai
0032 (0)69 33 24 31
musee.beaux-arts@tournai.be
 mba.tournai.be

Une organisation du Secteur des Arts plastiques de la Province de Hainaut
artsplastiques.hainaut@gmail.com
 artsplastiqueshainaut.tumblr.com
Secteur des Arts plastiques
 Province de Hainaut
 artsplastiques.hainaut

3/10 > 17/01

3/10 > 31/10 : 9h30 > 12h30
& 13h30 > 17h30 - fermé le mardi
Fermé le 1/11
2/11 > 17/01 : 9h30 > 12h & 14h > 17h
Fermé le dimanche matin et le mardi
Tarifs habituels à partir du 26/10
Réservations pour la visite de l'expo :
 mba.tournai.be

Week-end inaugural : 3 & 4/10
3/10, 15h : performance poétique sur le parvis du musée, Collectif Moindres Choses
16h : projection du court-métrage *Salut travail* (2019), 30', Noëlle Bastin & Baptiste Bogaert
17h : balade électronique dans le musée, Mono Siren
18h : vernissage et proclamation du lauréat avec le Collectif Moindres Choses
4/10, 15h : atelier artistique, Philibert Delécluse
15h : visite des expositions en pleine conscience, Emeline Danthine
18h : balade électronique dans le musée, Mono Siren
Infos et réservations :
artsplastiques.hainaut@gmail.com

Le Prix du Hainaut des Arts plastiques est une consécration incontournable décernée annuellement par la Province de Hainaut. Elle distingue des jeunes talents ayant un lien avec le territoire et dont les œuvres abordent tous les domaines d'expression plastique. Chaque édition de l'exposition se veut être le reflet des préoccupations de la jeune génération. Cette année, sept artistes ont été sélectionnés par un jury de professionnels, ils présenteront leur travail au Musée des Beaux-Arts.

De Prijs van Henegouwen voor de Plastische kunsten (Le Prix du Hainaut des Arts plastiques) is een plechtigheid waar je niet omheen kunt en waar er een jaarlijkse prijs door de Provincie Henegouwen wordt uitgereikt. Hierbij worden jonge talenten ontdekt die een band hebben met onze streek en waarbij hun werken alle plastische disciplines beslaat. Elke editie van de exposities reflecteert de preoccupaties van de jonge generatie. Dit jaar werden 7 kunstenaars geselecteerd door een professionele jury en zullen ze hun werken tonen in het Museum voor Schone Kunsten.



PRIX DU HAINAUT
DES ARTS PLASTIQUES



Province de
HAINAUT



culture.
wapi
ENTREPRISE PROFESSIONNELLE

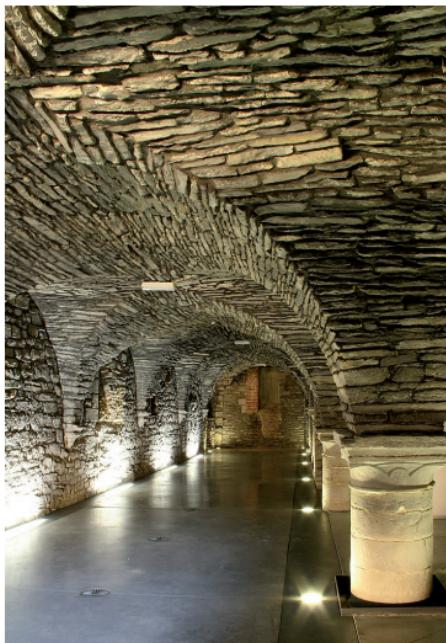


FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



Wallonie





Cave médiévale de l'Office du Tourisme



Sofie Mavroudis, Sans nom, Prix artistique international 2019

2. PRIX ARTISTIQUE DE LA VILLE DE TOURNAI 2020

RENAUD ALBERGO / ESTELLE CHATTÉ / CÉLINE DEPRÉ / CLAIRE DUCÈNE
NATHAN HADDAD / CHLOÉ JACQUART / STÉPHANE OLIVIER
MARJORIE VAN DEN HAUWE
PEINTURE / ARTS NUMÉRIQUES / INSTALLATION / CÉRAMIQUE

CAVE MÉDIÉVALE DE L'OFFICE DU TOURISME

Place Paul-Émile Janson, 1
7500 Tournai
0032 (0)69 22 20 45
info@visittournai.be
 visittournai.be
 visittournai
 visittournai

Org. : Service de gestion culturelle
& muséale de la Ville
0032 (0)69 59 08 20
culture@tournai.be

En partenariat avec la Maison de la Culture de Tournai

3 > 25/10

Lundi > vendredi : 9h > 17h30
Samedi & dimanche : 9h30 > 12h30
& 13h30 > 17h30

La Ville de Tournai vous invite à découvrir les artistes sélectionnés pour son Prix artistique 2020. Depuis 1980, ce concours récompense des artistes nationaux et internationaux pratiquant des disciplines touchant aux arts visuels.

Habituellement présentée en juin au Musée des Beaux-Arts, l'exposition a été reportée en raison de la situation sanitaire et se déroulera exceptionnellement dans la magnifique cave médiévale de l'Office du Tourisme.

De Stad Doornik nodigt jullie uit om de geselecteerde kunstenaars te ontdekken die deelnamen aan de Artistieke Prijs 2020. Sinds 1980, beloont deze wedstrijd nationale en internationale kunstenaars die uit allerlei disciplines samenkommen.

Gewoonlijk stelt het Museum voor Schone Kunsten deze voor in juni. Maar door de lock-down en de veiligheidsregels die ermee gepaard gaan, zal deze expo nu uitzonderlijk plaats hebben in de mooie, middeleeuwse kelder van de dienst voor toerisme.





Denis Glinne, Ma mère en hiver



Denis Glinne, Les truites ont le vague à l'âme

3. COMME UNE ABSENCE

DENIS GLINNE

DESSIN / PEINTURE / ARTS NUMÉRIQUES / EXPRESSIONS MULTIPLES

MUSÉE DE FOLKLORE ET DES IMAGINAIRES

Réduit des Sions, 32-36

7500 Tournai

0032 (0)69 22 40 69

musee.folklore@tournai.be



denis.glinne@me.com

3 > 31/10

Tous les jours, sauf le mardi
9h30 > 12h30 & 13h30 > 17h30

Tarifs habituels à partir du 26/10

Voyages réels ou métaphoriques, lieux connus ou disparus, glissement entre le passé et le présent font les territoires d'exploration de mon travail. En lien avec le musée et ses objets qui ont tous des histoires, mes images ont elles aussi des souvenirs d'une enfance. Il ne reste que de vieilles photographies et l'imaginaire pour raviver la sensation d'un regard en arrière. Les histoires m'emportent sans que je leur résiste, mais elles ont le pouvoir de m'entrainer loin de ce que j'ai sous les yeux. C'est un transport de mon passé, des leçons apprises et non apprises, une autre façon de me découvrir...



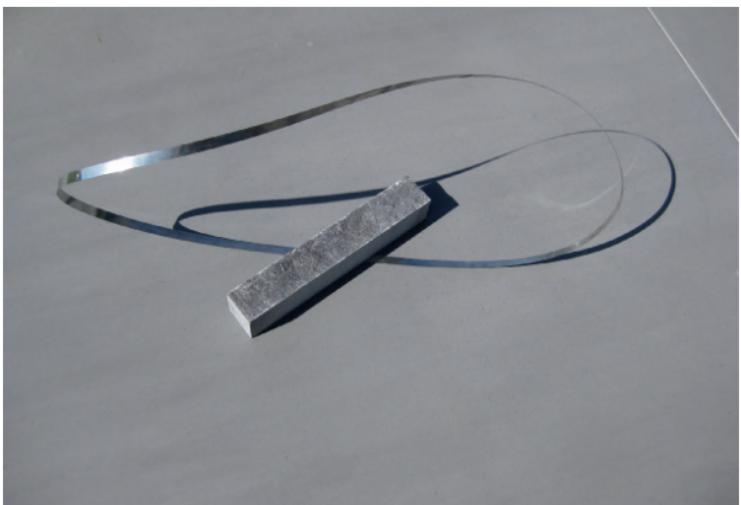
FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

l'avenir.net

maison
culturre
Tournai



Annie Brasseur, *Cosmos*



Annie Brasseur, *Oscillation*

4. SALUT L'ARTISTE N°5

ANNIE BRASSEUR

SCULPTURE

CLOÎTRE GOTHIQUE HÔTEL DE VILLE

Rue Saint-Martin, 52
7500 Tournai
0032 (0)69 33 22 11



anniebrasseur.be

3/10 > 20/12

Lundi > vendredi : 9h > 18h

Dans son travail, Annie Brasseur a toujours eu le souci du plaisir de la ligne, du mouvement. Divers matériaux sont explorés : le caoutchouc pour sa souplesse, l'acier Corten, l'aluminium, le laiton, l'inox, le placage de bois. Avec l'acier ressort, elle développe des graphes d'acier tridimensionnels. Le ruban est un des éléments de sa recherche. La spirale est exploitée avec rigueur, inscrite dans une forme géométrique pure. Ses structures monumentales d'acier sont souples, elles peuvent répondre au souffle du vent par une oscillation. Un dialogue s'instaure, la dynamique se crée. Au travers de l'acier froid, elle insuffle la vie.



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



l'avenir.net



In haar werk heeft Annie Brasseur altijd het probleem van het lijnenspel, de beweging. Diverse materialen worden verkend : rubber voor de souplesse, Corten staal, aluminium, koper, inox, houten plaatjes. Met stalen veren ontwikkelt ze driedimensionele grafische lijnvoeringen. Het lintmotief is één element uit haar onderzoek. De spiraal wordt rigoureus verkend tot zelfs een pure geometrische vorm. Haar monumentale structuren in staal zijn soepel en kunnen de zucht van de wind beantwoorden met draaiende bewegingen. Een dialoog installeert zich, de dynamiek neemt plaats. Doorheen het koude staal, blaast ze er het leven in.



Kool Koor, Elek, 2019



Alexandre Keto, The washerwoman, 2019



Kool Koor, Banda, 2019

5. WAX MASTERS

ALEXANDRE KETO / KOOL KOOR

TECHNIQUES MIXTES

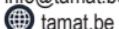
**TAMAT, MUSÉE DE LA
TAPISSERIE ET DES ARTS
TEXTILES DE LA FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES**

Place Reine Astrid, 9

7500 Tournai

0032 (0)69 23 42 85

info@tamat.be



tamat.be



tamattournai



tamattournai

alexandreketo.com

Alexandre Keto

wixsite : koolkoor

Kool Koor

Kool Koor Arts

3/10 > 29/11

3 > 31/10 :

9h30 > 12h30 & 13h30 > 17h30

Fermé le mardi

Fermé le 1/11

2/11 > 29/11 :

9h30 > 12h & 14h > 17h

Fermé le dimanche matin et le mardi



Organisée dans le cadre du mouvement Black Lives Matter, Wax Masters est un hommage aux cultures noires, narrant la diaspora africaine, des débuts de la traite négrière à l'arrivée des esclaves en Amérique. L'expo constitue donc une passerelle entre plusieurs univers (Afrique, Amérique et culture occidentale) et plusieurs disciplines (art tribal, codes vestimentaires et imagerie populaire, esthétique traditionnelle et modernité, musique), un cri du cœur pour ces deux artistes issus de lignées afro-descendantes, qui cherchent à retrouver leurs racines et à les sublimer aux yeux de tous.

De tentoonstelling Wax Masters vindt plaats in het kader van de beweging Black Lives Matter, is een eerbetoon aan de culturen van zwarte origine en vertelt het verhaal van de Afrikaanse diaspora. De expo wil een brug slaan tussen verschillende werelden (Afrika, Amerika en de Westerse cultuur) en tussen diverse disciplines (tribale kunst, vestimentaire codes en populaire beeldtaal, traditionele esthetiek en moderniteit, muziek). Doorheen hun creaties willen beide kunstenaars hun zoektocht naar hun Afrikaanse wortels delen met het publiek.



Patrick Tresset, Human Study #1, 3RNP, 2012-2020, machines studies
© Tommo, Merge festival 2018



Patrick Tresset, Human Study #1, 3RNP, 2012-2020

6. LUMEN#5 HUMAN STUDY #1, 3RNP

PATRICK TRESSET

INSTALLATION / ARTS NUMÉRIQUES

CENTRE DE LA MARIONNETTE
DE LA FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

Rue Saint-Martin, 47
7500 Tournai
0032 (0)69 88 91 40



maisondelamarinette@skynet.be
 maisondelamarinette.be
 Maison de la Marionnette
 maisondelamarinette
 maisondelamario

tresset@patricktresset.com
 patricktresset.com

Avec le soutien de la Fédération
Wallonie-Bruxelles – Cellule Arts
Numériques

3 > 11/10

Mardi > vendredi :
9h > 12h30 & 14h > 17h
Samedi & dimanche : 14h > 18h

Vernissage : 2/10, 18h



Patrick Tresset est un artiste français basé à Bruxelles développant des installations performatives mettant en scène des robots. Ses installations utilisent l'informatique pour sublimer l'expressivité et le comportement obsessionnel des robots.

Dans Human Study #1, 3RNP, l'humain devient acteur. Trois robots, dont le style de dessin a évolué au fil des ans, étudieront et feront le portrait de celui ou celle qui viendra poser pour eux. Attablés à des pupitres d'écolier en bois, ces robots artistes réaliseront un portrait au Bic. Au cours de cette séance d'une vingtaine de minutes, le modèle restera immobile et ne verra son portrait qu'une fois le travail terminé.

L'installation a besoin de modèles pour vivre.
Réservez votre séance de portrait sur :
https://etude_humaine.youcanbook.me/

Patrick Tresset is een Franse kunstenaar die in Brussel verblijft. Hij ontwikkelt performance installaties en gebruikt robots in zijn regie. De installaties gebruiken informatica om de expressiviteit en het obsessionele gedrag van robots te sublimeren.

In Human Study #1, 3RNP wordt de mens ook acteur. Drie robots, waarvan de tekenstijl doorheen de tijd geëvolueerd is, zullen de persoon bestuderen en het portret maken voor diegenen die voor hen poseren. Vastgemaakt aan de schoolbanken, zullen deze robot-kunstenaars een portret in balpen maken. Gedurende deze sessie van ongeveer twintig minuten, zal het model immobiel blijven en zal het zijn of haar portret maar mogen zien eens de tekening af is.

De installatie heeft modellen nodig om tot leven te komen. Reserveer uw sessie op : https://etude_humaine.youcanbook.me/



Atlas

7. LUMEN#5

ATLAS

YANN DEVAL / MARIE G. LOSSEAU
INSTALLATION / ARTS NUMÉRIQUES

CENTRE DE LA MARIONNETTE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

Rue Saint-Martin, 47
7500 Tournai



0032 (0)69 88 91 40
maisondelamariionnette@skynet.be
 maisondelamariionnette.be
 Maison de la Marionnette
 [maisondelamariionnette](https://www.instagram.com/maisondelamariionnette)
 [maisondelamario](https://twitter.com/maisondelamario)

atlas.experience@outlook.com
atlas-experience.xyz/fr.html

Avec le soutien de la Fédération
Wallonie-Bruxelles – Cellule Arts
Numériques

8 > 11/10

Jeudi > vendredi :
9h > 12h30 & 14h > 17h
Samedi & dimanche : 14h > 18h

Présence des artistes en continu

Vernissage : 8/10, 18h



Centre de la Marionnette
de la Fédération Wallonie-Bruxelles



Atlas est une œuvre hybride mêlant arts numériques et arts plastiques, sous la forme d'une installation interactive faite de maquettes de villes imaginaires et d'expériences de réalité virtuelle et augmentée et mixte.

Véritable fable numérique, cette installation est une aventure technologique à explorer en famille. Équipés d'un casque de réalité virtuelle ou d'une tablette, les spectateurs sont invités à construire leurs villes imaginaires à l'aide d'un lance graines. Chaque lancé fera germer une maison autour de lui.

Un univers nouveau à découvrir !

Atlas is een hybride werk en vermengt digitale kunst met plastische kunsten onder de vorm van een interactieve installatie gemaakt aan de hand van maquettes van imaginaire steden en virtuele ervaringen die de realiteitszin verhogen.

Een waarachtige digitale fabel. Deze installatie is een technologisch avontuur om samen met je gezin te ontdekken. Uitgedost met een virtual reality helm of een tablet zijn de toeschouwers uitgenodigd om hun eigen imaginaire steden te bouwen door middel van het gooien van zaadjes. Elke worp zal een huis rond de zaaier doen ontkiemen en doen groeien.

Een wereld die je absoluut niet mag missen !



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



Paul Pirotte, Casque de lumière © Dorian Dufrann



Amélia Belhadj, Silences ambients © Transcultures

8. LUMEN#5

ÉMERGENCES NUMÉRIQUES

ARTS NUMÉRIQUES

CENTRE DE LA MARIONNETTE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

Rue Saint-Martin, 47
7500 Tournai 
0032 (0)69 88 91 40
maisondelamarijuana@skynet.be
 maisondelamarijuana.be
 Maison de la Marionnette
 maisondelamarijuana
 maisondelamario

Avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles – Cellule Arts Numériques

14 > 25/10

Mardi > vendredi :
9h > 12h30 & 14h > 17h
Samedi & dimanche : 14h > 18h

Présence des artistes :
16/10, 17h > 19h



Transcultures et le Centre de la Marionnette s'associent pour soutenir, accompagner et valoriser le travail d'étudiants en Écoles d'Art de différentes écoles reconnues en Fédération Wallonie-Bruxelles et de l'Eurométropole : Arts²-ESA, ESA - Académie des Beaux-Arts de Tournai, ESA-Nord-Pas de Calais. Les œuvres ont été sélectionnées en concertation entre les écoles partenaires, Transcultures et le Centre de la Marionnette. Les artistes ont bénéficié d'une aide technique et d'une expertise critique apportée par Transcultures.

Avec, notamment :

Amelia Belhadj (FR) - Silences ambients - l'ESA Nord-Pas de Calais
Annaëlle Oestreich (FR) - La vague - l'ESA Nord-Pas de Calais
Léa Roger (FR/BE) - Rémanence – Arts²
Paul Pirotte (BE) – Casque de lumière - Arts²

Transcultures en Centre de la Marionnette werken samen om ondersteuning te bieden, te begeleiden en het werk van studenten te valoriseren. Dit voor studenten uit diverse Kunstschoolen die door de Waalse en Brusselse Regio (De Federatie Wallonië-Brussel) en de Eurometropool Arts²- ESA, ESA - Académie des Beaux-Arts de Tournai en ESA-Nord-Pas de Calais worden erkend. De werken werden geselecteerd in overleg met de partnerscholen, Transcultures en Centre de la Marionnette. De kunstenaars genieten van een technische hulp en een kritische expertise door Transcultures.

Met o. a. :

*Amelia Belhadj (FR) - Silences ambients - l'ESA Nord-Pas de Calais
Annaëlle Oestreich (FR) - La vague - l'ESA Nord-Pas de Calais
Léa Roger (FR/BE) - Rémanence – Arts²
Paul Pirotte (BE) – Casque de lumière - Arts²*



Meinhardt & Krauss, Robot Dreams, Lumen#4, © Michaël Krauss

9. LUMEN#5

ROBOTS EN SCÈNE

MODE DE REPRÉSENTATION, NOUVELLES FORMES NARRATIVES ET SCÉNOGRAPHIES DYNAMIQUES

ARTS NUMÉRIQUES

CENTRE DE LA MARIONNETTE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

Rue Saint-Martin, 47
7500 Tournai
0032 (0)69 88 91 40
maisondelamarinette@skynet.be
 maisondelamarinette.be
 Maison de la Marionnette
 [maisondelamarinette](#)
 [maisondelamario](#)

Avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles – Cellule Arts Numériques

16/10

18h > 19h30 : rencontre d'artistes "Robots en scènes"

19h30 : performance
Transcultures et le Centre de la Marionnette ont lancé un appel à création d'une œuvre performative, de format court. La contrainte : l'œuvre doit être le fruit d'une réflexion sur le rapport sur les nouveaux modes de représentation par la technologie, l'image et le son numérique.



Centre de la Marionnette
de la Fédération Wallonie-Bruxelles



TRANSCULTURES



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

Autour de Philippe Franck (historien de l'art, directeur de Transcultures) sont réunis à l'occasion de Lumen#5, plusieurs créateurs, des chercheurs issus d'horizons différents invités à échanger sur divers enjeux liés aux spécificités des arts numériques dans leurs projets et/ou recherches artistiques.

Le fil conducteur de ces présentations assortie d'une discussion est le lien entre l'intégration d'éléments liés à la robotique dans les performances intégrant une réflexion sur les nouveaux modes narratifs ainsi que scénographiques (intégrant les technologies numériques).

Avec notamment Nathalie Stefanov, Jérôme Decock...

Rond Philippe Franck (*kunsthistoricus en directeur van Transcultures*) zijn voor de gelegenheid Lumen#5, meerdere ontwerpers verenigd en onderzoekers van diverse pluimage uitgenodigd om uitwisselingen te doen in verband met diverse uitdagingen gebonden aan de karakteristieken van de digitale kunst in hun projecten en/of artistieke onderzoeken.

De leidraad van deze voorstellingen is afkomstig uit een discussiepunt die de verhouding vraagt tussen de integratie van elementen die gepaard gaan met robotica in de performances en een nieuwe verhaalmodus, een nieuwe scenografie waarbij digitale technologie wordt geïntegreerd.

Met onder andere Nathalie Stefanov en Jérôme Decock...



LLouise, © Alex Quintin

10. LUMEN#5

LLOUISE

CRÉA-THÉÂTRE

DANSE / OBJETS / MARIONNETTES / ROBOTIQUE / PROJECTION

CENTRE DE LA MARIONNETTE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

Rue Saint-Martin, 47

7500 Tournai

0032 (0)69 88 91 40

maisondelamariionnette@skynet.be

 maisondelamariionnette.be

 Maison de la Marionnette

 maisondelamariionnette

 maisondelamario



Créa-Théâtre
crea.theatre@synet.be

23 > 25/10

Performances :
23/10, 13h30 & 19h
24 & 25/10, 16h

Installation robotisée visible après la performance : 24 & 25/10, 16h > 18h



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



LL Louise est inspirée de la vie et l'œuvre de Louise Bourgeois. A partir de la sculpture emblématique de l'artiste « Spider », il s'agira de questionner l'impact de l'enfance, de la filiation, le rôle de la mère, de la femme, de l'artiste. Une performance qui fait se frôler objets / marionnettes, danse / mouvements / arts numériques.

Conception : Françoise Flabat

Danse : Camille Mariage

Marionnette : Christine Corman, Françoise Flabat

Images, vidéos, motorisation : Nicolas-Adrien Houtteman

Technique : Fred Berthe

Photos teaser : Alex Quintin

Une production du Créo-Théâtre avec le soutien du Centre de la Marionnette de la Fédération Wallonie Bruxelles et la Fabrique de Théâtre - Service des Arts de la Scène de la Province de Hainaut

LL Louise is geïnspireerd door het werk en leven van Louise Bourgeois. Vanaf het emblematische werk « De Spin » van de kunstenares wordt de impact van de kindertijd bevragegt, je afstamming, de rol van de moeder, de rol van de vrouw, van de kunstenares. Een performance die grenzen aftast tussen objecten/marionnetten, dans/beweging/digitale kunst.

Concept : Françoise Flabat

Dans : Camille Mariage

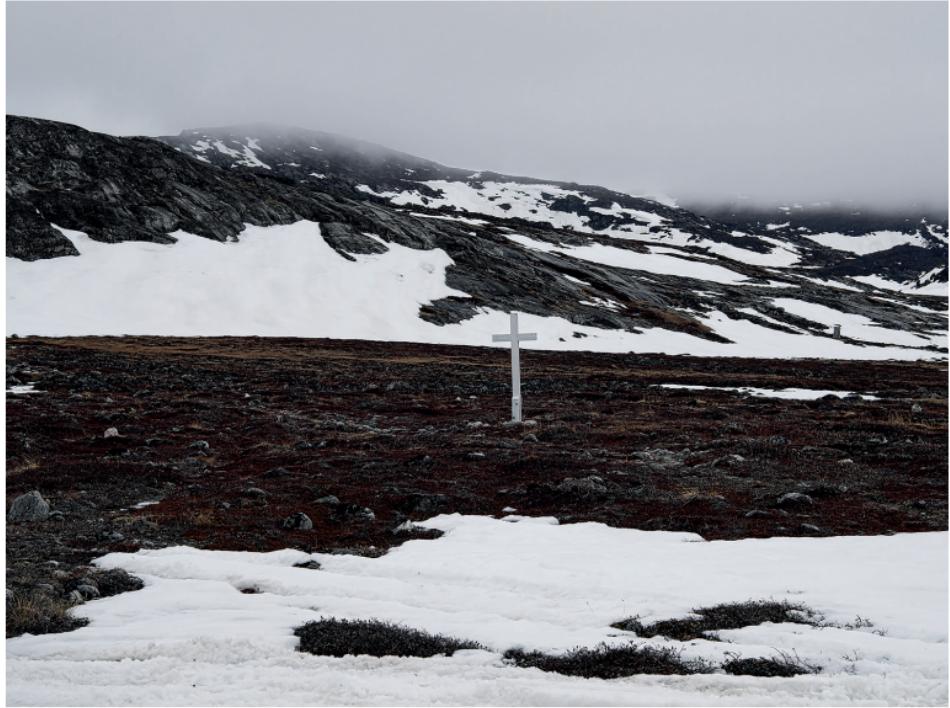
Marionnettespelers : Christine Corman, Françoise Flabat

Beeld, video, motorisatie : Nicolas-Adrien Houtteman

Techniek : Fred Berthe

Photo teaser : Alex Quintin

Een productie van Créo-Théâtre met de steun van Centre de la Marionnette de la Fédération Wallonie-Bruxelles en de Fabrique de Théâtre - Service des Arts de la Scène de la Province de Hainaut.



Joël Van Audenhaege

11. THE DARKEST NIGHT

JOËL VAN AUDENHAEGE
PHOTOGRAPHIE

GALERIE DU LAPIN PERDU

Rue de l'Hôpital Notre-Dame, 14
7500 Tournai
0032 (0)498 46 60 00
info@maisonculturetournai.com
 maisonculturetournai.com
 arpeditons.org

3 > 30/10

Mercredi > dimanche : 14h > 18h



Les questions du changement climatique sont là.

Durant un voyage au Groenland, Joël Van Audenhaege a réalisé cette série d'images. Très vite la fragilité des paysages l'a interpellé. Il a construit un projet de livre qui ne se veut pas un ouvrage contemplatif, quoique le lieu nous y pousserait.

Il ne s'agit pas plus d'un reportage.

La collision des photographies avec les images et les informations qui hantent les médias participent à un acte artistique et militant visant à provoquer une réelle conscientisation sur l'urgence politique d'agir globalement.

De bevraging in verband met de opwarming van de aarde is aanwezig.

Gedurende een reis naar Groenland, realiseerde Joël Van Audenhaege deze serie beelden. Heel vlug heeft de kwetsbaarheid van de landschappen hem geïnterpelleerd. Hij bouwde een boekenproject op die geen contemplatieve uitgave is, ook al was dit uitnodigend voor de omgeving die ons hierbij stimuleerde.

Het is ook geen reportage.

De botsing van de foto's met beelden en info die de media bestoken, nemen deel aan een artistieke en militante daad met als doel om een echte bewustwording op gang te trekken in verband met de dringende politiek om globaal te reageren en onze planeet te beschermen.



Alexandra De Grave, Grandeur nature

12. GRANDEUR NATURE

ALEXANDRA DE GRAVE
PEINTURE

RASSON ART GALLERY

Rue De Rasse, 13
7500 Tournai

0032 (0)474 93 50 22
rassonartgallery@live.be
 rassonartgallery
 rassonartgallery
 rassonartgallery

4/09 > 1/11

Jeudi > samedi : 14h > 18h30
Ou sur rendez-vous

Artiste d'origine bruxelloise, Alexandra De Grave expose régulièrement en Europe, en Asie et aux USA.

Ses grandes toiles vibrantes et poétiques expriment la force du vivant et le rejet farouche de tout fatalisme. Elles s'apparentent à un acte de résistance contre la noirceur.

La dernière série « Grandeur nature », née en plein confinement, est une ode à la nature et à la vie. Un retour aux sources et à l'essentiel ainsi qu'un besoin de rappeler l'urgence de protéger la richesse et la diversité de cette vie qui nous entoure et nous nourrit.



Als kunstenaar van Brusselse origine, exposeert Alexandra De Grave regelmatig in Europa, Azië en de Verenigde Staten.

Deze grote, vibrerende, poëtische doeken uiten de levenskracht en de hevige afkeer van eender welke vorm van fatalisme. Ze zijn gelijkaardig aan een verzet tegen de somberheid.

De laatste serie « Grandeur nature », is ontstaan in volle lock-down en vormt een ode aan de natuur en aan het leven. Een herbronning en terugkeer naar de essentie. Een noodkreet om de diversiteit en de rijkdom van het ons omringende leven dat ons voedt, te beschermen.



Julien Feller, Paire de gants en dentelle



Julien Feller, Dentelle de Bruxelles



Julien Feller, Lingerie en dentelle

13. FINESSE

JULIEN FELLER
SCULPTURE

ATELIERS TOURNAISIENS DE TAPISSERIE DU CRECIT

Rue Paul Pastur, 2

7500 Tournai

0032 (0)69 23 22 78

infos@crecit.com

 crecit.com

 Ateliers Tournaisiens
de Tapisserie (Crecit)

info@julienfeller.com

 julienfeller.com

 julien feller - Sculpteur de dentelle

3 > 25/10

Lundi > jeudi : 9h > 12h & 13h > 16h

Vendredi : 9h > 12h

Samedi : 14h > 17h

Finesse est une exposition qui raconte la manière avec laquelle Julien Feller transforme le bois en délicates pièces de dentelles. Mélange de savoir-faire ancestral et contemporain, sa technique de trompe-l'œil le guide vers des sculptures toujours plus délicates et raffinées. L'exposition vous plongera dans des recherches menées depuis 5 ans.

Finesse is een tentoonstelling die de manier vertelt waar mee Julien Feller het hout transformeert in delicate kanten stukken. Hij mengt de know-how van onze voorouders met het hedendaagse. Zijn trompe-l'œil techniek (illusionistische techniek die het menselijk oog bedriegt) leidt hem naar sculpturen die steeds verfijnder en delicater worden. Deze expositie dompelt je onder in het resultaat van vijf jaar onderzoek.

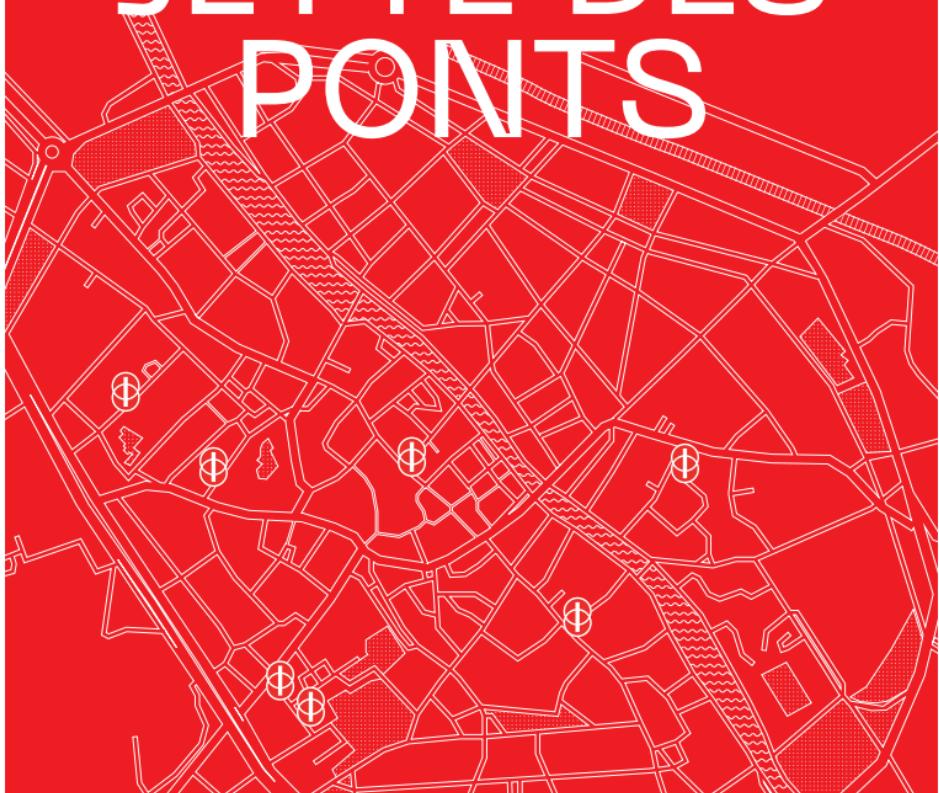


EC

A

WB

L'ARCHITECTURE JETTE DES PONTS



14. L'ARCHITECTURE JETTE DES PONTS

AHA / AIRES MATEUS & ASSOCIADOS / ANMA / ARCADUS / ARCH'L
ATELIER 2F / LAURENT BRANDAJS / XAVEER DE GEYTER
DANIEL DELGOFFE / BARBARA DITS / BÉNÉDICTE GROSJEAN / H&V
JEAN-PAUL JOURDAIN / FRANÇOIS LICHTLÉ / MA2 / ERIC MARCHAL / ORAES
TEAU / V+ / BARBARA VAN DER WEE / CÉCILE VANDERNOOT
MEUNIER-WESTRADE / QUENTIN WILBAUX / ...
INSTALLATION / ARCHITECTURE

LOCI

Rue du Glateignies, 6
7500 Tournai
0032 (0)69 85 78 10
loci-tournai@uclouvain.be

MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Rue de l'Enclos Saint-Martin, 3
7500 Tournai
0032 (0)69 33 24 31
musee.beaux-arts@tournai.be
 mba.tournai.be

Vitrine urbaine
Rue des Chapeliers, 35
7500 Tournai

Org. : Institut Culturel d'Architecture
Wallonie-Bruxelles (ICA)
info@ica-wb.be



@institut
Culturel
d'Architecture
Wallonie
Bruxelles

3 > 25/10

LOCI

Lundi > vendredi : 8h30 > 18h

Musée des Beaux-Arts
Tous les jours sauf le mardi :
9h30 > 12h30 & 13h30 > 17h30

Atelier "Rêve ta ville" :
7, 14, 21/10 : 14h > 17h, LOCI

Parcours urbain et rural à faire librement

Programmation complète sur
 ica-wb.be/actions/temps-d-archi/
larchitecture-jette-des-ponts

L'ICA jette des ponts entre citoyens, artistes et architectes sur la question de l'architecture contemporaine en Wallonie picarde en proposant des explorations architecturales. Deux installations questionnant la nécessité de l'architecture contemporaine pour sauvegarder le patrimoine et l'importance du paysage dans lequel on construit sont installées dans le Musée des Beaux-Arts et à la faculté d'architecture LOCI. Ces deux emplacements marquent le départ d'un parcours rural et d'un parcours urbain émaillés d'exemples architecturaux sélectionnés par l'ICA car suscitant la réflexion. Ces parcours sont détaillés et mis en scène dans une vitrine du centre-ville. L'architecture jette des ponts sera également animé par des ateliers ouverts aux familles pour faire parler l'architecture.

Het ICA slaat bruggen tussen de stedelingen, kunstenaars en experts om zich te buigen over de kwestie van hedendaagse architectuur en Waals Picardië. Twee installaties bevragen de noodzaak van hedendaagse kunst om het erfgoed te bewaren en het belang van het landschap waarin men bouwt : deze installaties zijn te bezichtigen in het Musée des Beaux-Arts en op de faculteit van architectuur LOCI. Deze twee locaties zijn verbonden via een parcours doorheen de stad die bezaid is met architecturale voorbeelden geselecteerd door het ICA en andere installaties roepen op tot nadenken. Deze parcours zijn gedetailleerd en geeïnsceneerd in een vitrine van het stadscentrum. L'architecture jette des ponts (de architectuur als bruggenbouwer) zal ook geanimeerd worden via open ateliers voor gezinnen om te praten over architectuur.



Didier Darche



Jean-Yves Cools



Marc Myle

15. AU FIL DE LA FRONTIÈRE ENTRE HARCHIES ET RUMEGIES

JEAN-YVES COOLS / DIDIER DARCHE / MARC MYLE
PHOTOGRAPHIE

MAISON DE LA LAÏCITÉ

Rue des Clairisses, 13
7500 Tournai
0032 (0)69 84 72 01
laicite.tournai@skynet.be
 Laïcité Tournai

Parc Naturel des Plaines de l'Escaut
info@pnpe.be
 plainesdelescaut.be
 Parc Naturel des Plaines de l'Escaut

3 > 24/10

Lundi : 13h > 16h45
Mardi > jeudi : 9h > 16h45
Vendredi : 9h > 15h45
Samedi : 14h > 18h
Dimanche : 14h > 18h



Dans le cadre de l'opération : « Terre en action », des citoyens ont joué à saute-mouton au-dessus de la frontière entre la France et la Belgique à la charnière du Parc naturel transfrontalier du Hainaut. Un défi parti d'une feuille blanche que quelques photographes amateurs belges et français ont relevé. Leur mission : observer et montrer différents aspects d'une même réalité territoriale visibles d'un côté ou de l'autre de la frontière. Les photographies réalisées sont des témoins qui invitent à s'immerger dans cet espace transfrontalier.

In het kader van de werking : « Terre en action » (« Aarde in aktie »), hebben bewoners haasje over gespeeld op de landsgrenzen tussen Frankrijk en België met als scherp punt het Parc naturel transfrontalier du Hainaut. Een uitdaging die vanaf nul vertrok en dat enkele Belgische en Franse fotografen hadden opgeworpen. Hun missie : observeren en de verschillende aspecten van dezelfde territoriale realiteit tonen. Deze verschillen zijn zichtbaar langs de ene of de andere kant van de grens. De gerealiseerde foto's zijn één voor één getuigen die ons uitnodigen om ons te verdiepen in deze grensstreek.



16. ALL DAYS SPORT

COLLECTIF GARAGE :

FANNY ALET / PRISCILLA BECCARI / JÉRÔME DELINTE / LÉO DEVADDÈRE

OLIVIA DUHAMEL / LAURENCE HENRY / TOM LOMBARDO

CAMILLE MARIAGE / ÉLODIE MOREAU / FLORENCE ROMAN

MARJORIE VAN DEN HAUWE / JEAN-FRANÇOIS VAN HAELMEERSCH

INVITÉS :

NADIR BABOURI / CHRISTINE DESTREBECQ / TOM RAZNOR

ÉLOI BAUDIMONT / COLLECTIF MOINDRES CHOSES / OKIDOK

ISABELLE BATS & OLIVIER REMAN

AUDIO / PROJECTION / PERFORMANCE / INSTALLATION / PEINTURE

GRAVURE / DESSIN / CIRQUE / THÉÂTRE

ÉGLISE SAINT-NICOLAS

Rue du Château

7500 Tournai

Collectif Garage

0032 (0)494 71 75 46

garagecollectif@gmail.com



collectifgarage



collectifgarage

OKIDOK

Eloi Baudimont

Moindres choses

Maria Marinetti

nadirbabouri.fr/letempsdescloches

16 > 18/10

Vendredi : 19h > 22h

Samedi : 14h > 23h

Dimanche : 14h > 19h

Tous les détails sur la page facebook

All Days Sport !

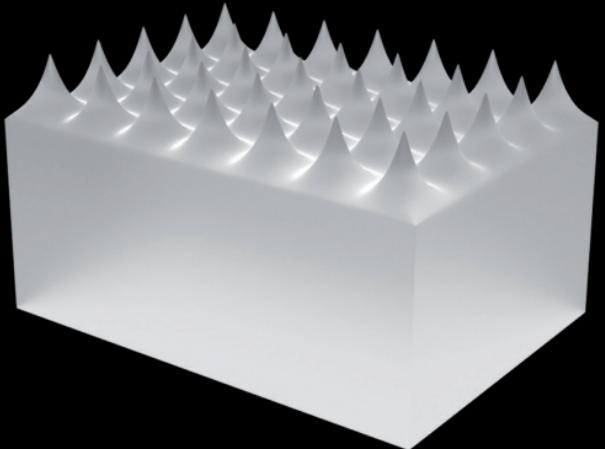
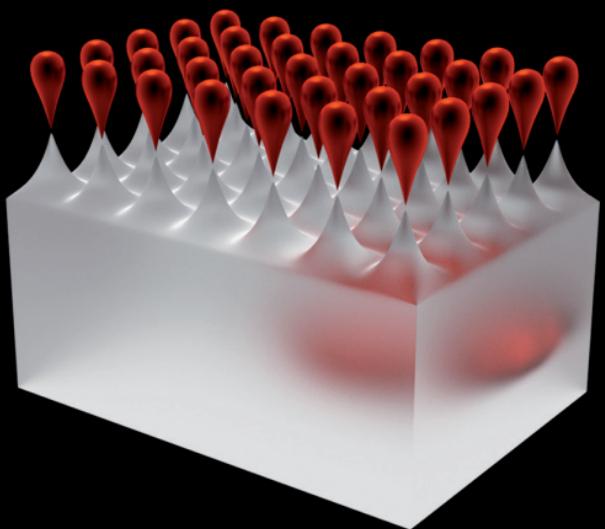
À force de petites foulées dans le choeur de l'église Saint-Nicolas, le thème s'est imposé au collectif Garage. La fine équipe renforcée par ses nombreux invités vous proposera le temps d'un week-end : théâtre, performance, cirque, peinture, gravure, dessin, installations, audio et projection.

All Days Sport, c'est l'endurance du quotidien joyeusement confondu à l'inspirant univers sportif.

All Days Sport !

Door heen en terug doorheen het koor van de Sint-Niklaaskerk te lopen, drong het thema van de tentoonstelling zich spontaan op aan het Collectief Garage. De uitgedunde ploeg versterkt door de talrijke gasten stellen jullie de tijd van een weekend voor : toneel, performance, circus, schilderkunst, gravure, tekeningen, installaties, audio en projectie.

All Days Sport, het doorzettingsvermogen van het dagelijkse vrolijke verwisseld ter inspiratie met het sportieve universum.



17. CRUOR

ÉTIENNE COLAS / PHILIPPE DUBIT / PIERRE-JEAN FOULON
PHOTOGRAPHIE / SCULPTURE / DESSIN / TECHNIQUES MIXTES

ÉGLISE SAINT-PIAT

Rue Saint-Piat
7500 Tournai

Org. : Maison de la Culture
0032 (0)69 25 30 80
info@maisonculturetournai.com
 maisonculturetournai.com

galeriekoma.mons.belgique@gmail.com

3 > 25/10

Mardi, vendredi & samedi :
14h30 > 17h30
(en tenant compte des offices et des
cérémonies)

“ En ces moments de crises profondes que traverse le monde actuel, le pouvoir des mots pourrait-il endiguer, nouveau prodige, ce sang qui, par malheur, se répand encore et toujours ? Au-delà des pratiques thérapeutiques ô combien nécessaires de la science, au-delà du sang salvateur que baxter et autres ampoules guérisseuses dispensent, la poésie, l'art, la création (...) pourraient-ils délivrer notre époque de ce surnom trop encore couleur du temps : « ce terrible mot latin *cruor* » ? ”

Pierre-Jean Foulon

L'exposition comporte également des œuvres d'Emma Hardat, Isabelle Linotte et Alice Montesi, ainsi que des images de piété populaire de la collection de Jean-Pierre Denefve.



[l'avenir.net](http://lavenir.net)



“ Kunnen in deze momenten van diepe crisis die de huidige wereld doorstaat, woorden opnieuw kracht bevatten, nieuw wonder, dit bloed, dat zich door een ongeluk verder verspreidt voor eens en voor altijd ? ”

Voorbij de therapeutische praktijken die o zo nodig blijken, of voorbij de wetenschap, voorbij het bloed van de redder dat verspreid wordt via baxter of andere genezende ampoules, is er de kunst, de poëzie en de creatie (...) Kunnen deze laatsten ons bevrijden van onze maatschappij die nog gekleurd is door overvloed in deze tijden : « het verschrikkelijke woord met Latijnse oorsprong *cruor* » ? ”

Pierre-Jean Foulon

De expositie omvat ook de werken van Emma Hardat, Isabelle Linotte en Alice Montesi, alsook de volksgeloof beelden uit de collectie van Jean-Pierre Denefve.



Mario Ferretti

18. ÉDEN

MARIO FERRETTI
SCULPTURE

ÉGLISE SAINT-JACQUES

Rue du Palais Saint-Jacques
7500 Tournai



Org. : Maison de la Culture
0032 (0)69 25 30 80
info@maisonculturetournai.com
 maisonculturetournai.com

3 > 25/10

Lundi > dimanche : 9h > 17h
(en tenant compte des offices et des cérémonies)

Mario Ferretti a toujours été en contact avec la nature. Avant d'étudier la sculpture à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles, il commence des études d'électromécanique. Il passe son temps à démonter et remonter des objets. Les machines de Mario Ferretti deviennent des fragments qui le conduisent vers des œuvres sculpturales dont l'arbre demeure la principale source d'inspiration. C'est par une approche scientifique méticuleuse, par un jeu de dé-construction de l'arbre mort, que Mario Ferretti aboutit à une collection de fragments. Classés, étiquetés, numérotés, tous les éléments ainsi réappropriés invitent à la création d'un nouvel assemblage, une re-construction.



Mario Ferretti heeft altijd contact gehad met de natuur. Vooraleer beeldhouwkunst te studeren aan de Academie voor Beeldende Kunsten te Brussel, vangt hij studies aan van electromechanica. Hij brengt zijn tijd door met objecten te monteren en te demonteren. De machines van Mario Ferretti worden fragmenten die hem naar sculpturale werken leiden ; de boom blijft zijn onophoudelijke inspiratiebron. Het is een wetenschappelijke benadering die nauwgezet is, door een spel van ver-bouwen wordt de dode boom van Mario Ferretti een verzameling van fragmenten. Geklasseerd, gelabeld, genummerd, alle terug eigen gemaakte elementen nodigen uit om opnieuw te scheppen en tot een nieuwe assemblage te komen, een re-constructie.



Julien Detiège, Engrenage de la vie



Roberto Cirino, La Maison bleue



Nathalie Verhelst, Rêve

19. LA PLACE DU BONHEUR

COLLECTIF ASBL UN CERTAIN REGART
DESSIN / PEINTURE / TECHNIQUES MIXTES

ÉGLISE SAINT-BRICE

Rue Barre Saint-Brice
7500 Tournai

info@uncertainregart.be
 uncertainregart.be

3 > 25/10

Tous les jours : 10h > 17h
(en tenant compte des offices et des cérémonies)

Vernissage : 3/10, 13h30 > 16h

Rencontres avec les artistes et visites guidées : week-end, 14h > 17h

La Place du Bonheur... Les artistes de l'asbl Un Certain RegArt, tous porteurs d'un handicap mental découvrent (dans tous les sens du terme) la place du bonheur pour eux et pour les autres lorsqu'ils couchent sur le papier leur vision du monde. Le bonheur de l'expression, pas d'autre message à transmettre ni à ressentir, le bonheur du contact avec les autres, le bonheur du ressenti des matières, du papier, de la gouache, du pastel... Des artistes qui modestement savent mettre le bonheur à sa place.

La Place du Bonheur, la place de ce bonheur, c'est aussi l'exposition offerte aux visiteurs...

Un Certain
RegArt



La Place du Bonheur... (De plaats van het geluk...). De kunstenaars van de vzw Un Certain RegArt, hebben allemaal een mentale handicap en ontdekken (in alle betekenissen van het woord) hun geluksplaats en ook die voor de anderen. Deze visie vertalen ze op het papier om hun visie over de wereld te geven. Het geluk van de expressie, geen andere boodschap om door te geven of te voelen. ; contact met de ander, het geluk om de diverse materies te voelen, het papier, de gouache, het pastel... Kunstenaars die op een bescheiden manier het geluk op de juiste plaats zetten.

La Place du Bonheur, de plaats van dit geluk is ook deze expositie dat met de bezoekers wordt gedeeld...



Benoît Dochy, Pose du coq



Benoît Dochy, Des intervenants



Benoît Dochy, Après la pose du poinçon

20. DES HOMMES ET DES FEMMES AU SERVICE D'UNE RESTAURATION

BENOIT DOCHY
PHOTOGRAPHIE

CATHÉDRALE NOTRE DAME CHAPELLE ST LOUIS

Place de l'Évêché
7500 Tournai



Benoît Dochy
0032 (0)498 77 70 16
benoit.dochy@skynet.be
 benoitdochy.be/#collections
 [benoit.dochy](https://www.facebook.com/benoit.dochy)
 [dohybenoit](https://www.instagram.com/dochybenoit/)

Dans le cadre du 20^{ème} anniversaire
du classement de la cathédrale à
l'UNESCO

3/10 > 29/11

Lundi > vendredi : 9h > 18h
Samedi & dimanche :
9h > 12h & 13h > 18h
(en tenant compte des offices
et des cérémonies)

Le chantier de restauration de la cathédrale Notre Dame de Tournai en est à la fin de sa 2^{ème} phase (il reste essentiellement des finitions pour la partie romane) et les interventions pour la partie gothique sont attendues d'ici 5 ans. L'exposition présente des hommes et des femmes au service de cette restauration. Benoît Dochy a eu l'occasion de suivre ce chantier de près et de mettre en valeur ces artisans œuvrant dans les hauteurs au renouveau de ce superbe édifice.

De restauratiewerf van de Onze-Lieve-Vrouw kathedraal loopt op het einde van de tweede fase (er blijven essentieel nog afwerkingswerken voor het Romaanse gedeelte). De interventies voor het gotische gedeelte worden verwacht binnen de 5 jaar. De huidige expositiestelt mannen en vrouwen voor die ten dienste staan van de restauratie. Benoît Dochy heeft de gelegenheid gehad om de werf op te volgen. Ziehier dus de werklieden die weinig aan bod komen en naar waarde worden geschat. We zetten ze hier nu wel in de kijker want vaak werken ze op grote hoogtes om dit gebouw nieuw leven in te blazen.





Jean-Pierre Husquinet

21. D'OU VIENT LE VENT : GIROUETTES - SCULPTURES

MANU BAYON / EMILIA BELLON / OLIVIER BOVY / FRANS DAELS

DANIEL DANIEL / ANDRÉ DELALLEAU / EMMANUEL DUNDIC / MARIO FERRETTI

JEAN-PIERRE HUSQUINET / GAUTHIER PIERSON / RAYMOND LANGOHR

PHILIPPE LUYTEN / NADINE MARTIN / WERNER MORON / LUC NAVET

JACQUES PATRIS / CHRISTINE RENARD

SCULPTURE

CIMETIÈRE DU SUD

Chaussée de Willemeau, 135
7500 Tournai

Org. : Maison de la Culture
0032 (0)69 25 30 80
info@maisonculturetournai.com
 maisonculturetournai.com

3/10 > 29/11

Tous les jours : 8h30 > 16h30

“ Grâce au projet « D'où vient le vent ? », les artistes ont pu s'approprier un objet utilitaire de notre quotidien, sans l'obligation de donner la direction du vent. Il s'agit d'abord de créer une sculpture en l'absence de toute utilité. Cette proposition artistique est une expérience qui vise à relier l'art contemporain et une forme de culture populaire. La recherche d'une esthétique qui relie l'initié à l'art contemporain avec celui qui en est exclu. Le lieu où les œuvres sont exposées donne évidemment un sens à chaque fois différent. Les premières présentations ont eu lieu à Marchin et à Bastogne. ”

D'après Luc Navet, Marchin



CENTRE CULTUREL DE MARCHIN



“ Dankzij het project « D'où vient le vent ? (van waar komt de wind ?) », hebben de kunstenaars zich een dagelijks gebruiksvoorwerp kunnen toeëigenen, zonder de windrichting aan te geven. Het is eerst en vooral de bedoeling om een sculptuur te maken dat niet meer gebruikt kan worden en nutteloos wordt. Dit artistiek voorstel is een experiment dat dient om hedendaagse kunst te verbinden aan een banale, alledaagse cultuur. De zoektocht naar een esthetica die de geïnitieerde verbindt met de hedendaagse kunst waar hij geen deel van uitmaakt. De plaats waar de werken worden tentoongesteld, geven telkens een andere zingeving weer. De eerste exposities hebben plaats te Marchin en te Bastogne. ”

Volgens Luc Navet, Marchin



Les passeurs de mémoire
fondation FaMaWiWi



Silvanie Maeghe

22. CARNET DE DESSINS 2016-2019

SILVANIE MAGHE
DESSIN

L'ATELIER 13

Rue Arthur et Edgar Hespel, 13
7500 Tournai
0032 (0)477 38 28 77
info@latelier13.be
 latelier13.be
 L'Atelier 13

maghe.s@me.com
 maghe.s

2 > 31/10

Samedi & dimanche : 14h > 19h
En semaine sur rdv

Vernissage : 9/10, 18h30



Silvanie Maghe a édité un carnet de dessins début 2020 répertoriant ses dessins de 2016 à 2019. Elle a ainsi voulu réunir son travail créatif, né dans son univers intime et que sa religieuse addiction au dessin anime.

Ces dessins trouvent leur origine dans l'observation du réel ou dans ce qu'elle appelle une image-œuvre à part entière. Un processus - regard, sensibilité, expression - se met en marche, un cheminement qui n'est pas toujours le même, mais qui aboutit à une image dont elle espère être surprise.

Silvanie Maghe heeft bij de aanvang van 2020 een boek uitgegeven met haar tekeningen. Het boek geeft haar tekeningen weer die verzameld werden van 2016 tot 2019. Ze heeft op deze manier haar creatief werk willen samenbrengen want geboren in haar intiem universum en gevoed door haar religieuze verslaving om te tekenen.

Deze tekeningen vinden hun oorsprong in de observatie van het werkelijke of in wat ze een beeldrijk werk op zijn geheel zou kunnen noemen. Een proces waarbij het kijken, de gevoeligheid en de expressie op gang worden getrokken en een weg bewandelen die niet altijd dezelfde is maar altijd uitmondt in een beeld waarvan ze zelf hoopt verrast te worden.



Gordon War, Marie



Denis Glinne, Marie



Denis Glinne, Loulou

23. AUX CONFINS DE NOUS-MÊMES LES SOURIRES SONT MASQUÉS

DENIS GLINNE / GORDON WAR

DESSIN / PHOTOGRAPHIE

RESTAURANT LE STOEMP

Boulevard Eisenhower, 63

7500 Tournai

0032 (0)499 14 19 74

julien@recasbl.be



lestoemp.be



LeStoemp

En partenariat avec Vitrine Fraîche

vitrine.fraiche@gmail.com



vitrine-fraiche.be



Vitrine Fraîche

denis.glinne@me.com

gordon@gordonwar.com



gordonwar.com



vimeo.com/gordonwar



gordonwarphotography



gordonwar

2 > 30/10

Mardi > samedi : 9h30 > 16h

Parcours imagé en centre-ville avec la collaboration de Vitrine Fraîche

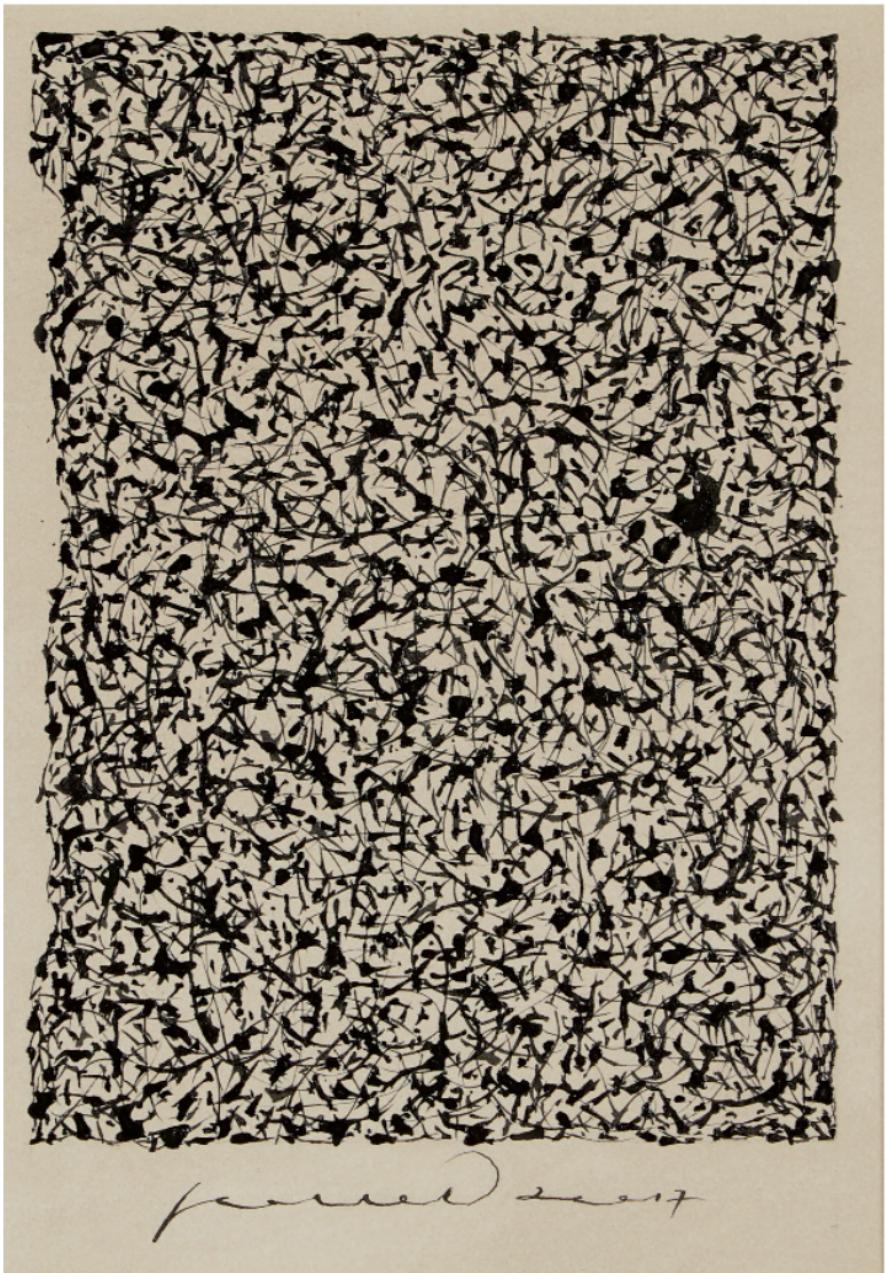
Durant le confinement, Denis Glinne, illustrateur, artiste numérique a profité d'un temps disponible pour tenter de nouvelles pistes et s'est peu à peu dirigé vers le portrait, masqué en se concentrant particulièrement sur les regards pour redéfinir l'identité.

Gordon War a sillonné Tournai et ses villages à vélo et réalisé 58 portraits d'amis confinés, à travers la vitre de leur habitation, s'interrogeant sur ce que l'on veut bien donner de soi.

Gedurende de lock-down heeft Denis Glinne, illustrator, digitale kunstenaar profijt gehaald uit de beschikbare tijd om nieuwe pistes te bewandelen en hij heeft zich gaandeweg gericht naar het portret en meer in het bijzonder de blik gericht op het herdefiniëren van de identiteit.

Gordon War heeft Doornik en zijn omgeving uitgepluisd door er al zigzagend doorheen te fietsen. Hierbij realiseerde hij 58 portretten van vrienden die achter hun ramen door de lock-down teruggetrokken leefden. Hij nam als vertrekpunt de bevraging over wat men van zichzelf wil geven.





Rémy Pollet

24. VIBRATIONS

RÉMY POLLET

ENCRE DE CHINE

DES CADRES ET DE L'ART

Rue du Curé Notre-Dame, 16

7500 Tournai

0032 (0)488 80 78 45

elodie.delsoir@gmail.com



descadresetdelart.be



descadresetdelart



descadresetdelart



remypollet.com



pollet.remy



3 > 25/10

Mardi > samedi :

10h > 12h30 & 14 h > 18h

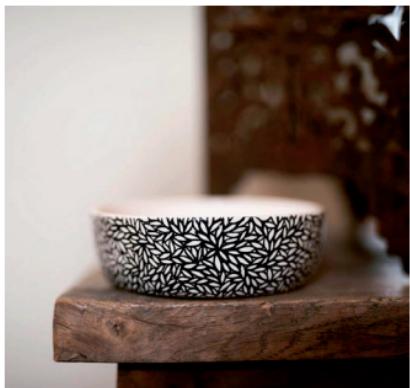


Rémy Pollet s'est tourné vers la photographie après ses études artistiques. Son inspiration s'est d'abord exprimée au travers de la peinture à l'huile. Depuis 2010, il utilise l'encre de Chine et joue avec les noirs et leur profondeur. Sa passion, ses plumes et ses pinceaux nous livrent un travail vibrant et délicat. L'alternance et la dualité du noir et du blanc invitent au mouvement, comme une percussion raffinée.

Finesse et légèreté, profondeur et densité... autant de guides qui ouvrent la grande porte des formes et des fréquences de son œuvre.

Rémy Pollet heeft zich aan de fotografie gewijd na zijn artistieke studies. Zijn inspiratiebron heeft hij in de allereerste' plaats geuit doorheen olieverf. Sinds 2010 gebruikt hij Chinese inkt en speelt hij met de diverse tonaliteiten en dieptes van het kleur zwart. Zijn passie, zijn pennen en zijn borstels leveren ons een delicaat en vibrerend werk op. De afwisseling en de dualiteit van zwart en wit nodigen uit tot beweging, zoals geraffineerde percussie.

Finesse en lichtheid, diepte en densiteit... zoveel leidraden die grote poort openen van de vormen en frequentie van zijn werk.



Malho

25. MALHO S'INVITE CHEZ DECALLONNE POUR LEURS 150 ANS !

MALHO (MAÏTE LHOIR)
PEINTURE SUR PORCELAINE

LIBRAIRIE DECALLONNE

Rue des Chapeliers, 10
(entrée rue piétonne)
7500 Tournai
0032 (0)69 22 69 21
commandes@decallonne.be



f Decallonne Concept Store

maite.lhoir@hotmail.fr
f malho
g malho_art

3 > 24/10

Mardi, jeudi & vendredi : 11h > 18h
Mercredi : 14h > 18h
Samedi : 11h > 18h

Vernissage : 3/10, 17h > 20h

Rencontre avec l'artiste :
9/10, 17h > 20h

Workshop :
17/10, 13h > 15h & 16h > 18h

Dévernissage : 24/10, 17h > 20h



Tournaiseienne diplômée en publicité, mais surtout, passionnée de création depuis toujours, Malho (Maïté Lhoir) s'est lancée dans un nouveau projet créatif.

Ce dernier est basé sur le principe de récup' : elle déniche des pièces de vaisselle déjà utilisées et les remet au goût du jour en les décorant à la main. Elle aime ce principe de « ne pas jeter » et de donner une seconde vie aux objets.

Cette collaboration avec la librairie Decallonne est pour elle l'occasion de partager sa passion, mais également de participer à l'anniversaire d'une maison bien connue de Tournai. En effet, 150 ans ça se fête !

Als Doornikse gediplomeerde in publiciteit maar vooral gepassioneerd in creatie sinds altijd, lanceert Malho (Maïté Lhoir) een nieuw creatief project als uitdaging voor zichzelf.

Gebaseerd op recuperatormateriaal : ze snort oude, gebruikte vaatstukken op en blaast ze nieuw leven in door ze in een gemoderniseerd kleedje te steken met manueel aangebrachte decoraties. Ze houdt van het principe « niks weg te gooien » en een tweede leven aan een voorwerp te geven.

Deze samenwerking met boekhandel Decallonne is de gelegenheid om haar passie te delen maar ook om de 150ste verjaardag van deze gekende Doornikse handelszaak te vieren !



Isabelle Jeudy, Sans titre, © Patrick Bockaert



Isabelle Jeudy, Sans titre

26. LA VALSE DES CONTRETEMPS

ISABELLE JEUDY

COMPOSITIONS POÉTIQUES / MATÉRIAUX DE RÉCUPÉRATION

GRAINES DE FOLIE

Rue de l'Hôpital Notre-Dame, 7

7500 Tournai

0032 (0)69 21 20 51



restaurantgrainesdefolie@gmail.com



restaurantgrainesdefolie



restaurantgrainesdefolie

Isabelle Jeudy

0032 (0)494 34 66 21

contact@isabellejeudy.com

3 > 24/10

Mardi, mercredi & jeudi : 11h > 16h

Vendredi : 11h > 16h & 18h30 > 23h

Samedi : 18h30 > 23h

Rencontres avec l'artiste :
3/10 & 24/10, 14h30 > 18h30

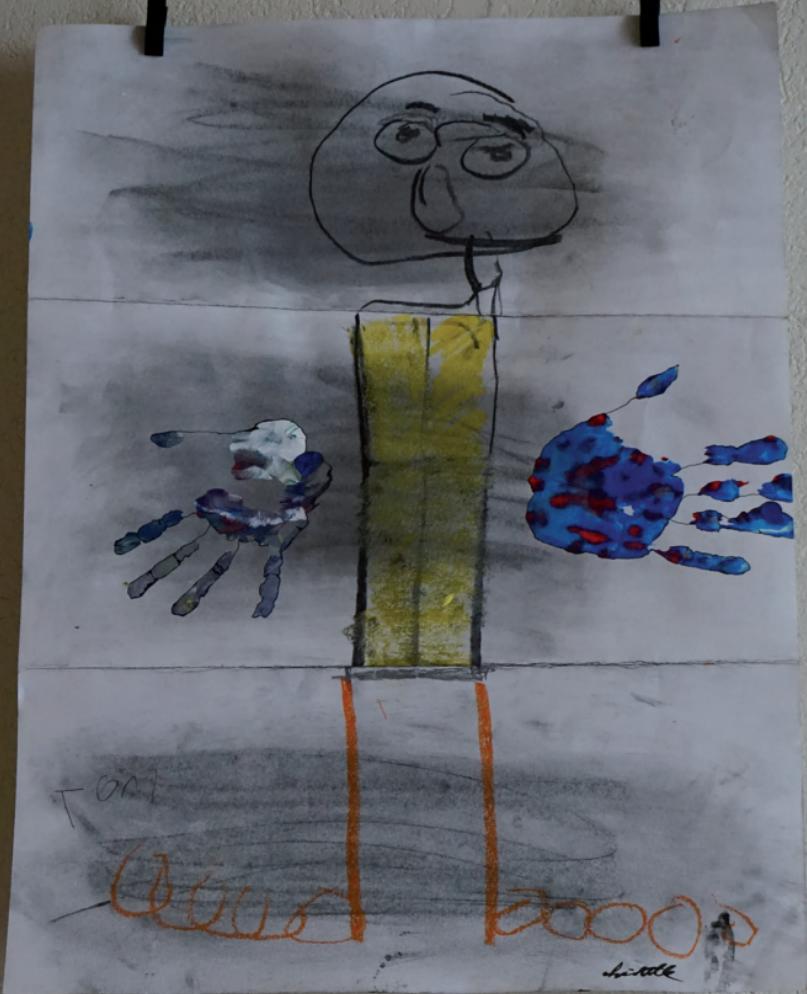
“ Le temps des objets n'a ni commencement ni fin, c'est un temps qui ne passe pas, ce temps qui revient avec tous les vestiges de l'état des choses. Travaillés comme de la matière, les objets deviennent des idées abstraites. Isabelle compose ainsi des allégories du temps comme dans le récit d'un rêve où « l'effet surréel » vient de la condensation des images. ”

Henri-Pierre Jeudy

“ De tijd van de objecten hebben noch begin noch einde. Het is een tijd die niet voorbijgaat, deze tijd die terugkeert met alle sporen van de staat der dingen. Bewerkt zoals de materie, worden de objecten abstracte ideeën. Isabelle schept zo allegorieën van de tijd zoals het verhaal uit een droom waar « het surreëel effect » uit de condensatie van de beelden komt. ”

Henri-Pierre Jeudy





Détour du possible, Cadavre exquis

27. COMPILATIO

DÉTOUR DU POSSIBLE TECHNIQUES MIXTES

VITRINE FRAÎCHE

Rue de la Cordonnerie, 11
7500 Tournai
0032 (0)470 504 835
vitrine.fraiche@gmail.com



vitrine-fraiche.be

Vitrine Fraîche

3 > 31/10

Mercredi & samedi : 11h > 19h

Dimanche : 14h > 19h



Vitrine Fraîche accueille les créations des bénéficiaires du Détour du Possible. Celles-ci ont été réalisées tout au long de l'année par les personnes en situation de handicap fréquentant les ateliers du centre.

Un florilège de leurs réalisations vient couvrir les murs de La Fraîche durant ce mois d'octobre.

Vitrine Fraîche verwelkomt de creaties van begunstigden van de Détour du Possible. Deze werden gerealiseerd gedurende het ganse jaar door personen met een handicap die regelmatig de ateliers van het centrum bevolken.

Een selectie van hun creaties bedekt de muren van La Fraîche gedurende de maand oktober.



Véronique Poppe & Christian Rolet, Charlie



Véronique Poppe & Christian Rolet, Les dialogues de l'après



Véronique Poppe
& Christian Rolet,
Dans une ville tranquille

28. ATELIER D'ARTISTES

VÉRONIQUE POPPE / CHRISTIAN ROLET
PEINTURE / DESSIN / TECHNIQUES MIXTES

ATELIER DE VÉRONIQUE POPPE ET CHRISTIAN ROLET

Rue du Chevet St Pierre, 11
7500 Tournai
0032 (0)497 51 65 30

veroniquepoppe@gmail.com



veroniquepoppe.com



veronique.poppe1

gchgcrolet@gmail.com



christianrolet.com



Christianrolet

“ Véronique Poppe dessine, Christian Rolet ajoute sa patte de peintre et; ce faisant, confie un second degré aux subtilités, à la délicatesse, à l'allant des dessins de Poppe. Alimenter leurs travaux réciproques par l'ajout de l'autre fonctionne si bien, si souplement que chacun de leurs tableaux est une histoire en soi. Un bonheur partagé de dire le monde tel qu'il est, sans jamais tomber dans le panneau du trop joli, du trop dur. Et quand, à deux encore, ils s'attaquent à de vieux patrons de la firme Burda, leur duo crée un monde de paysages qu'on aimerait pouvoir investir. Régal! ”

3 > 25/10

RP Turine

Samedi & dimanche : 14h > 18h30

Fermé exceptionnellement le 4/10

“ Véronique Poppe tekent, Christian Rolet voegt er zijn schilderspoot aan toe waardoor een tweede graad van subtiliteiten wordt toegevoegd in samenspel met de tekeningen van Poppe. Hun respectievelijke werken voeden en bevruchten elkaar en versterken elkaar zo goed, zo spontaan dat elk doek een verhaal op zich vertelt. Een gedeeld plezier om de wereld zo weer te geven zonder te vervallen in clichés van te mooi of te hard. En als ze met hun beiden samen oude patronen van de firma Burda aansnijden, scheppen ze als duo een wereld van landschappen waarin we willen blijven vertoeven en investeren. Régal! ”

RP Turine



Jean-Paul Bol, Dépouillement



Jean-Paul Bol, ABS 10



Jean-Paul Bol, ABS 9

29. ATELIER D'ARTISTE

JEAN-PAUL BOL
SCULPTURE

ATELIER DE JEAN-PAUL BOL

Rue Pierre Caille, 20

7500 Tournai

0032 (0)472 82 34 08

jean-paul.bol@skynet.be

jpaulbol20@gmail.com

 sculpturejpaul.com

3 > 25/10

Samedi & dimanche : 10h > 18h



L'art, espace de liberté où les contraintes deviennent source de créativité dans le liant de la cohérence. La main comme outil de connaissance dans le plaisir de faire.

La matière, la forme, l'espace et la lumière comme champ d'exploration où l'intuition, l'instinct ouvrent des portes sur des plaisirs, des découvertes et des doutes qui obligent le choix.

Kunst en ruimte van vrijheid waar hindernissen bron van inspiratie worden en met elkaar in verbinding gaan tot een coherent geheel. De hand is een stug werkgereedschap, als een stuk gereedschap met de nodige kennis doorheen het plezier van het maken zelf.

De materie, de vorm, de ruimte en het licht als exploratierruimte waar intuïtie, instinct de poorten van het genot openen, ontdekkingen toelaten en twijfels doen ontstaan en je voor een keuze plaatsen.



Yvon Goossens

30. ONTOGENÈSE

YVON GOOSSENS

PEINTURE / ART ORGANIQUE / TECHNIQUES MIXTES

L'ESPACE DES INATTENDUS - COOPÉRATIVE DU GLATEGNIES

Rue Fleurie, 2

7500 Tournai

0032 (0)479 74 53 71

chevalier_eveline@yahoo.fr



yvongoossens@hotmail.fr

lachambregalerie.com/accueil/
les-artistess/
 sonyge.novess.1

9 > 25 /10

Lundi > vendredi : 14h > 18h

Samedi & dimanche : 14h > 20h

Vernissage : 9/10, 18h > 22h

Dévernissage : 25/10, 14h > 18h

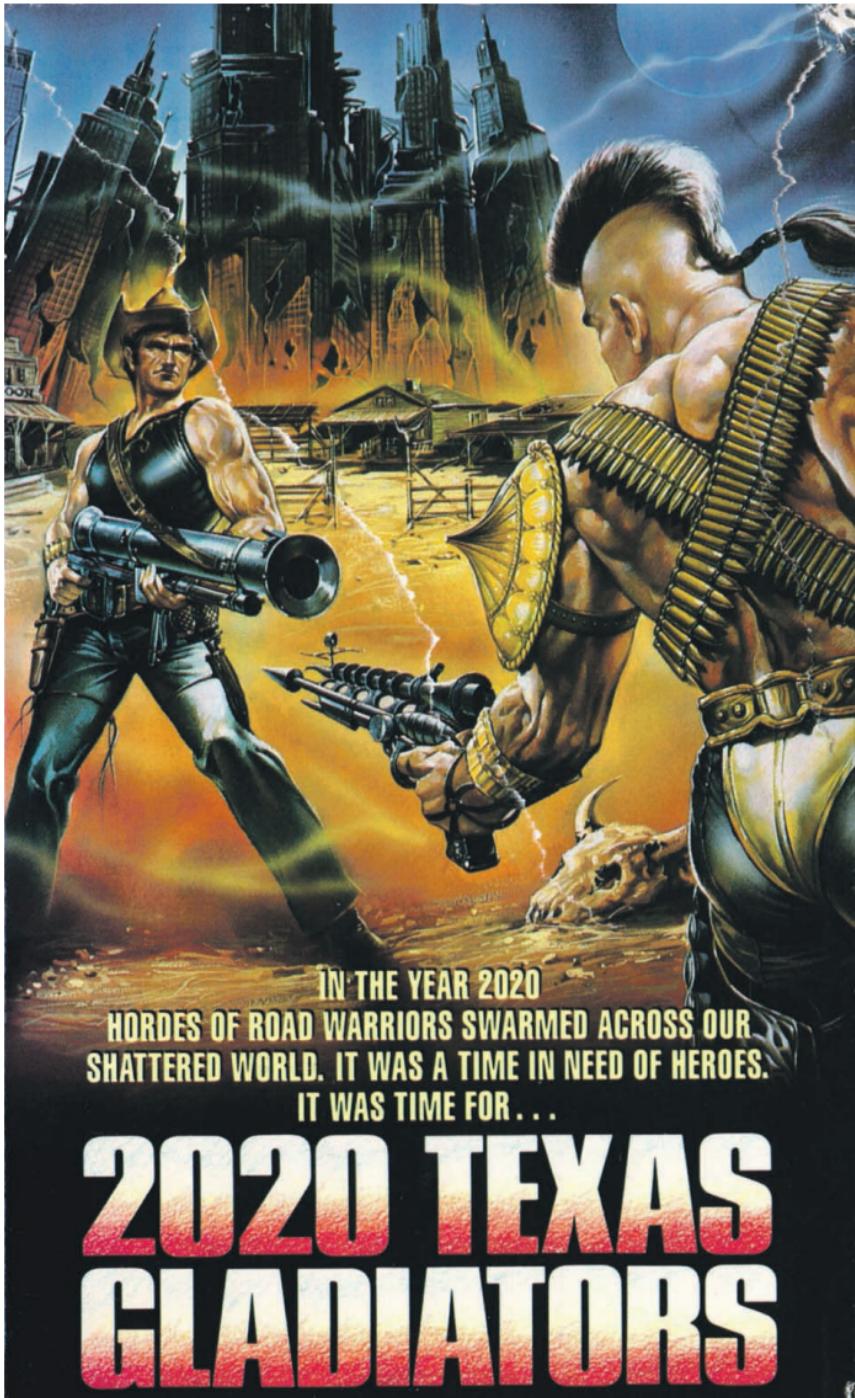
Rencontre avec l'artiste :
le week-end

Envisageant la peinture comme un « laboratoire » qui interroge la peinture comme élément constitutif, la question de la transformation et du « savoir-transformer » est omniprésente dans les travaux organiques de Yvon Goossens.

Entre chimie et technique de cuisine, entre concentration de matières végétales et moisissures brutes fossilisées dans la couche picturale, l'œuvre entraîne avec elle l'œil du spectateur vers des curiosités procédurales. Le rapport entre art et science inhérent et a priori antinomique se retrouve rassemblé dans la manifestation de la matière première devenue peinture, comme témoignage d'un laboratoire d'expérimentation analogue à l'Œuvre de l'alchimie.

De schilderkunst zien als een « labo » die schilderkunst bevraagt als een opbouwend element. De vraag over de transformatie en het « kunnen transformeren » is alomtegenwoordig in de organische werken van Yvon Goossens.

Tussen scheikunde en keukentechniek, tussen concentratie van vegetatieve materialen en gefossiliseerde, brute schimmelvormingen in de picturale laag. Het werk nodigt de blik van de toeschouwer uit om de bijzonderheden van deze picturale procedures te ontleden. De verhoudingen tussen kunst en wetenschap zijn onlosmakelijk verbonden en a priori opposieten van elkaar. Hier worden ze zij aan zij verzameld in de manifestatie van de grondstof dat verf geworden is net als de getuigenis van een labo experiment dat analoog is aan het Werk van de alchimist.



IN THE YEAR 2020
Hordes of road warriors swarmed across our
shattered world. It was a time in need of heroes.
IT WAS TIME FOR . . .

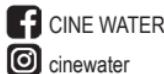
2020 TEXAS GLADIATORS

31. UN NANAR DANS LA VILLE : POST APO

COLLECTIF WATER MOULIN
VIDEO / PROJECTION

CINÉ WATER MOULIN

Boulevard Eisenhower, 207
7500 Tournai
watercine@gmail.com



17 > 18/10

Vernissage : 17/10, 19h
Projections + expo : 17/10, 20h
Expo : 18/10, 14h > 18h

Prix d'entrée libre

Désastres écologiques, diminution des ressources, virus...
Et si l'univers nanar avait tenté de nous prévenir de toutes ces catastrophes ?

Le Ciné Water, ciné-club du Water Moulin, pour la 4^{ème} édition « Un nanar dans la ville », vous propose la projection du film « 2020, Texas Gladiators » (Italie, 1983) de Joe D'Amato.

« Anno 2020 I Gladiatori Del Futuro » sera précédé par une sélection d'extraits nanardesques.

Le tout sera encadré d'une exposition d'affiches de films et d'œuvres autour des séries B à Z.



Ecologische rampen, vermindering van hulpbronnen, virussen... En als het universum nanar getracht heeft om ons te verwittigen van al deze rampen ?

Ciné Water, ciné-club van Water Moulin, vertoont voor de 4^{de} editie van « Un nanar dans la ville » de film « 2020, Texas Gladiators » (Italië, 1983) van Joe D'Amato.

« Anno 2020 I Gladiatori Del Futuro » zal voorafgegaan worden door een selectie « nanardeske » stukjes.

Het gehele zal omkaderd zijn in een tentoonstelling van filmaffiches en van werken rond b- tot z-films.



La pauvreté sous les bombes, 2019

32. LA PAUVRETÉ SOUS LES BOMBES

ARTISTES DE WALLONIE PICARDE ET DU NORD DE LA FRANCE
STREET ART

COLLECTIF TOURNAISIEN DE LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ

 Collectif contre la pauvreté Tournai

Rue des Chapeliers
7500 Tournai
(en face du beffroi)



Présence et Action Culturelles Wapi
+32 (0) 69 64 74 51
quentin.huart@pac-wapi.be

18/10

Live painting : 9h > 17h

À l'occasion de la journée mondiale du refus de la misère, le collectif tournaisien de lutte contre la pauvreté composé du PAC, du Ciep, des équipes populaires, des FPS, de l'asbl Lire et écrire et d'ATD, organise un live painting sur la thématique de la pauvreté. L'idée de cette initiative est de rendre compte de la pauvreté à Tournai et de démythifier cette réalité. Via des échanges avec les artistes et les personnes impliquées dans le projet, les visiteurs pourront mieux comprendre la réalité quotidienne des personnes précarisées.

Ter gelegenheid van de Werelddag tegen de Armoede organiseert het Doorniks collectief samengesteld uit PAC, Ciep, populaire groepen, FPS, vzw Lire et écrire en d'ATD, een live painting evenement in verband met het thema armoede. Dit initiatief is in het leven geroepen om armoede in Doornik te tonen en deze realiteit te demystificeren. Via uitwisselingen met kunstenaars en betrokken personen uit het project. Bezoekers zullen de dagelijkse realiteit beter begrijpen van de arme mensen.





VILLAGES
DORPEN



Patrice Deregnaucourt, Carnet de croquis



Patrice Deregnaucourt, La Lumière



Patrice Deregnaucourt, Quilles

33. STILL LIFE

PATRICE DEREGRNAUCOURT
PHOTOGRAPHIE

L'ATELIER D'ISA

Chaussée de Lille, 937
7522 Blandain

0032 (0)474 31 09 18

isacerise@gmail.com

 atelierisa.be

 Accessible uniquement
au rez-de-chaussée

patrice.deregnaucourt@orange.fr

 patricederegnaucourt.blogspot.com

3 > 25/10

Jeudi, vendredi & samedi : 10h > 18h

Dimanche : 14h > 18h

Vernissage : 3/10, 14h30 > 17h30

"Photographe depuis ses 15 ans (ils sont loin !), Patrice Deregnaucourt travaille en minimalist.

Après une longue pratique du sténopé, c'est avec un appareil numérique tout simple « qu'il fabrique » aujourd'hui ses natures mortes.

Son studio particulier fait un mètre carré, la lumière naturelle, sa complice, provient d'une seule fenêtre. Les décors trois fois rien. Des « riens » qui parlent à tout le monde.

En deux ou trois objets, Patrice Deregnaucourt dit un monde sur chacune de ses photos.

Chacun y voit le sien !"

Luc Hossepied, PPGM



"Fotograaf sinds zijn 15^{de} (ze liggen veraf !), werkt Patrice Deregnaucourt en is hij ook minimalist.

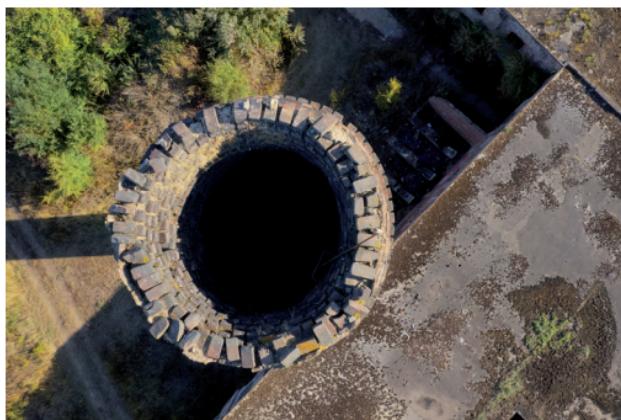
Na een lange praktijk van de sténopé, is het met een digitaal toestel dat hij gewoon zelf zijn stilleven « fabriceert ».

Zijn eigen studio is één vierkante meter, het natuurlijke licht dat binnenvalt komt voort uit één enkel venster. De decors zijn drie keer niks. Maar « niks » dat elkeen aanspreekt.

In twee of drie objecten geeft Patrice Deregnaucourt een wereld weer op elke foto.

Elk van ons ziet er zijn eigen wereld in weerspiegeld ! "

Luc Hossepied, PPGM



Nicolas Verplancken, Zénithal d'une cheminée de la briqueterie de Ère



Nicolas Verplancken, Élévation sur le Grand Large de Péronnes



Nicolas Verplancken, Le Moulin de Thimougies

34. 300 PIEDS

NICOLAS VERPLANCKEN

PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE PAR DRONE

LABELPAGES

Labelpages

Rue Michel Holzman, 12
7536 Vaulx

 labelpages.com



Nicolas Verplancken
0032 (0)495 23 27 70
nilouis@mac.com

4 > 25/10

Lundi > vendredi :
12h > 14h & 17h > 18h
Dimanche : 15h > 18h
Ou sur rendez-vous

Dévernissage : 24/10, 18h

Prise de vues en élévations à l'aide d'un drone à une hauteur de 300 pieds maximum (91 mètres) de sites remarquables, abandonnés ou inutilisés en région tournoisienne.

Zichten genomen van bovenaf door een drone ter hoogte van 300 voet maximum (91 m), opmerkelijke sites die verlaten zijn of in ongebruik geraakt in de regio van Doornik.





Panser la forêt, 2017 (Sarah Staub & Coraline Drossart) © Famawiwi



Extrait de la fresque de 2018 © Famawiwi

35. REQUIEM POUR UN TOTEM

FONDATION FAMAWIWI / COLLECTIF SILEX
PEINTURE / TECHNIQUES MIXTES

FOURS À CHAUX
SAINT-ANDRÉ
Rue de Calonne
(Pont de Vaulx)
7521 Chercq



Fondation Famawiwi
info@famawiwi.com
 famawiwi.com
 [passeursdememoirefamawiwi](#)
 [famawiwi](#)

Collectif Silex
 [silexcollectif](#)

3 > 4/10

3/10, 16h > 23h : venez exprimer
votre créativité sur les totems mis à
votre disposition

4/10, 11h > 13h :
vente aux enchères et apéritive

Il y a deux ans, vos penchants créatifs avaient magnifié une fresque collective et vous étiez rentrés chez vous avec un fragment de l'œuvre pour une somme indécente.

Cette année, vous vous exprimerez sur des Totems, les sens aiguisés par l'écho de requiems déjantés. Le tout encadré par des artistes de renommée internationale !

Requiem pour un totem, il fallait l'inventer.

Twee jaar terug hebben jullie creatieve uitspattingen een collectieve fresco bewerkstelligd. En jullie keerden terug naar huis met een deel van het werk tegen een belachelijke prijs.

Dit jaar zullen jullie via Totems jullie creativiteit kunnen botvieren met afgestemde zintuigen op de echo van losgeslagen requiems. Het geheel wordt omkaderd door internationaal erkende kunstenaars !

Requiem voor een Totem, je moet er maar op komen.



Les passeurs de mémoire
fondation Famawiwi

SILEX



OFF



36. BLEU DE TRAVAIL

ANNE BRETON / SWAN CAZAUX / KIM CREIGHTON / FRANÇOISE DECOSTER
RAPHAËL DECOSTER / PAUL DESRAVINES / LES FAUX-AMIS / AGNÈS HARDY
PHILIPPE HOLLEVOUT / MURIEL KLEINHOLTZ / ANDY KRAFT
YSABEL DE MAISONNEUVE / JULIEN MOREL / CHRISTELLE MOTTE
THANH NGUYEN / PHILIPPE PAOLI / REGARDER POUR SORTIR
VIRGINIE REYNAERT / MITSUGU SASAKI / FRÉDÉRIC TENTELIER
ÉRIC VALDENAIRE / AMÉLIE VIDGRAIN
TECHNIQUES MULTIPLES

LE NON-LIEU

Usine Cavrois-Mahieu
117 rue Montgolfier
59100 Roubaix (F)
0033 (0)3 20 80 99 68



[non-lieu.fr](#)



[AssociationLeNonLieu](#)

Dans le cadre des beffrois
du travail 2020

19/09 > 4/10

Samedi & dimanche : 14h > 19h

Oeuvres de 23 artistes plasticiens, bleus de collection,
documents d'archives, pièces de prêt-à-porter inspirées du
workwear, photos collectées.

Werken van 23 plastische kunstenaars, blauwen uit de verzameling, archiefdocumenten, prêt-à-porter geïnspireerd door workwear, verzamelde foto's.





[A L'Arrache], Libre

37. LIBRE

[A L'ARRACHE]

PHOTOGRAPHIE / COLLAGE / ÉCRITURE / PEINTURE / MATERIAUX DE RÉCUP

BIBLIOTHÈQUE COMMUNALE DE CELLES

Rue Parfait, 14
7760 Celles

0032 (0)69 85 77 73

biblio.celles@gmail.com

 Bibliothèque communale de Celles

rakartiste@gmail.com

 Al Arrache

7 > 24/10

Mercredi : 9h > 19h

Jeudi : 13h > 17h

Vendredi : 9h > 12h

Samedi : 9h > 13h

Travail en live par l'artiste pendant toute l'exposition

Réalisation du dernier panneau d'exposition sur place

Atelier écriture / collage :

17/10, 10h > 12h30

Dévernissage : 24/10, 11h



[A L'Arrache], en résidence d'artiste, présente la concré-tisation de son univers artistique avec celui de la bibliothèque.

Sur le thème « Lire, Livre, Libre », il développe son travail de la matière en s'appuyant sur la photo, le collage, l'écriture et la peinture.

Comme à son habitude, il allie la récup et la matière : peinture, ciment, huile de vidange, papier, affiches, cartons... trouvés lors de ses pérégrinations tournoisiennes et alentours.

Son univers est à son image : intense, fougueux et brut. Il ressort néanmoins de ses œuvres cette sensibilité qui l'habite et nous touche.

[A L'Arrache], in de kunstenaarswoning, stelt de realisering voor van zijn artistieke wereld samen met zijn bibliotheek.

Over het thema « Lire, Livre, Libre » (lezen, boek, vrijheid) ontwikkelt hij zijn materiewerk door zich te baseren op foto's, collages, schrijven, schilderen.

Zoals naar zijn gewoonte brengt hij verschillende dingen samen ; recuperatiemateriaal en materie : verf, cement, smeeroelie, papier, affiches, kartons... gevonden in zijn zwerftochten doorheen Doornik en omgeving.

Zijn universum is naar zijn beeld : intens, wild en bruut. Niettegenstaande de directheid waarmee zijn werken gemaakt zijn, bezitten ze een poëtische gevoeligheid die ons raakt.





Françoise Hennin



Sophie Renard



Ferme Allard, Guignies

38. ART CONFINÉ ART DÉ-CONFINÉ

MARIE-ROSE BRUYNEEL / PASCALE CASTEL / LISSA CHOUKRANE
MOTHER CUTTIN' / MARIE-AGNÈS DELANGRE / NATHALIE FAGNARD
FRANÇOISE HENNIN / FRANÇOISE KEYAERTS / ANNICK LEMAN
SOPHIE RENARD / MARION TRENTESAUX...

CÉRAMIQUE / PHOTOGRAPHIE / PEINTURE / VERRE / COLLAGE
ARTS TEXTILES / EXPÉRIMENTATIONS GRAPHIQUES
INSTALLATION COLLECTIVE / LAND ART / ART VIVANT

FERME ALLARD

Rue de la Brasserie, 30
7620 Guignies
0032 (0)472 86 68 48
marion.trentesaux@hotmail.com



Art confiné – Art dé-confiné

Avec la participation des élèves de l'école des Ursulines

3 > 25/10

Samedi & dimanche : 14h > 18h

Possibilité d'espaces pour plasticiens et scènes ouvertes (nous contacter)

Workshop : tous les WE, participation collective à l'élaboration d'une création en terre avec Françoise Keyaerts

Performance Collage live avec Motter Cuttin' : 10 & 11/10, 14h > 18h

Four papier avec les élèves des Ursulines : 17/10, 14h > 18h

Dévernissage : 24/10, 18h > 21 h, avec Émeline Tout Court (accordéon et chant)

NOMBREUSES AUTRES ACTIVITÉS À SUIVRE SUR NOTRE PAGE FACEBOOK

Confinement, temps brutalement figé, à l'arrêt, distanciation...

Cette pause imprévue dans le brouhaha de la vie quotidienne fut l'occasion pour certains de prendre du temps pour soi et de créer.

« Art confiné – Art dé-confiné » propose un regard sur une re-connexion intérieure par des techniques variées. Une urgence de partager pour des artistes professionnels et pour d'autres qui se lancent dans l'aventure pour la première fois...

Les performances ainsi que les activités familiales seront proposées sur notre page facebook.

Lock-down, op brutale wijze gestopte en vastgelegde tijd, afstand...

Deze onvoorziene, plotse pauze in ons dagelijks leven was de gelegenheid bij uitstek om tijd te nemen voor onszelf en om te scheppen.

« Art confiné – Art dé-confiné » werpt een blik op hoe te herbronnen, een her-verbinding met ons innerlijke zelf via gevarieerde technieken. Een nood om te delen voor professionele kunstenaars en voor anderen om zich in het avontuur te storten voor de eerste keer...

De performances alsook de familiale activiteiten zullen worden voorgesteld op onze facebook pagina.



Michel Gransard, A la maison de repos de Rongy, le masque à tout instant



Michel Gransard, Béton entre France et Belgique



Michel Gransard, Partout des distances entre nous

39. BARRIÈRES

MICHEL GRANSARD
PHOTOGRAPHIE ARGENTIQUE

LA MAISON DE VILLAGE DE BLÉHARIES (BIBLIOTHÈQUE)

Rue des Déportés, 13

(près du rond-point)

7620 Brunehaut

0032 (0)69 34 67 71

michelgransard@yahoo.fr



3 > 25/10

Mardi, mercredi et jeudi : 14h > 18h

Vendredi : 9h > 13h

Samedi : 9h > 13h & 14 > 18h

Dimanche : 14h > 18h

Rencontres avec l'artiste : le samedi
après-midi et le dimanche après-midi

Des frontières se ferment, des barrières se dressent. Des distances s'installent. Les masques nous cachent.

Les photos arrêtent ces moments où Belges et Français ne peuvent plus se rejoindre, où les vides nous protègent, où le personnel de la Maison de repos de Rongy porte le masque pour le bien de ses pensionnaires. Des images d'un passé toujours présent... Jusque quand ?

Grenzen sluiten, afsluitingen richten zich op. Maskers verbergen ons.

Foto's verstalten op de momenten waar Belgen en Franseen elkaar niet meer mogen ontmoeten, waar lege plekken ons beschermen, waar de leden van het personeel van het rusthuis in Rongy maskers dragen voor het welzijn van hun residenten. Beelden van een verleden tijd, tot heden nog. En tot wanneer ?





Caroline Léger

40. GRANARIUM 1

CAROLINE LÉGER

INSTALLATIONS VÉGÉTALES / SCULPTURE / PHOTOGRAPHIE

LE LIEN

Maison des projets urbains
4 Place de l'Europe
59370 Mons-en-Baroeul (France)
(en face de la mairie)
+33 (0)7 87 37 38 61
lelien@ville-mons-en-baroeul.fr
 lelienmonsenbaroeul

caro@carolineleger.be
 carolineleger.be

16/09 > 10/10

Mercredi > samedi :
10h > 12h30 & 15h > 18h



VOUS ÊTES BIEN À
MONS
EN BAROEUL

“ [...] Cà et là, à l'horizontale, à la verticale, se tissent, se métissent, aboutissent ou périssent de bien curieuses compositions végétales.

Des cercles comme autant de cratères lunaires, stériles ou fertiles ; des bannières où se composent d'improbables partitions. Ici, l'essai rivalise avec le connu, la réussite prend le pas de l'échec.

Ou le contraire. Pas de vie sans mort. Et inversement. La graine a-t-elle la mémoire du néant ?

En fait, oui, plus subtilement, il y a là une confrontation entre la mystérieuse volonté, le plan secret d'une nature et le dessein de Caroline, qui tente d'apprivoiser celle-ci, de la diriger, voire de la mater. [...]”

Jim Sumkay

“ [...] Her en der, horizontaal, vertikaal, weven en verweven zich bijzonder eigenaardige plantencomposities.

Cirkels zowel als maankraters, steriel of vruchtbaar ; banen waar onwaarschijnlijke partituren gecomponeerd worden. Hier rivaliseert de poging van het onbekende met het ons bekende, het sukses neemt voorsprong op de mislukking. Of het tegenovergestelde. Geen leven zonder dood. En omgekeerd. Bezit het zaadje het geheugen van de eeuwige, oneindige leegte ?

In feite wel, op subtielere wijze is er een confrontatie tussen de mysterieuze wil, het geheime plan van de natuur en het doel van Caroline, die deze tracht eigen te maken, te dirigeren, zelfs om het te domineren. [...]”

Jim Sumkay



Caroline Léger

41. GRANARIUM 2

CAROLINE LÉGER

INSTALLATIONS VÉGÉTALES / SCULPTURE / PHOTOGRAPHIE

LA FERME D'EN HAUT

268 Rue Jules Guesde
59491 Villeneuve-d'Ascq (France)
0033 (0)3 20 61 01 46
lafermedenhaus@villeneuvevedascq.fr
 [fermedenhaus.vda](https://www.facebook.com/fermedenhaus.vda)

caro@carolineleger.be
 carolineleger.be

19/09 > 13/12

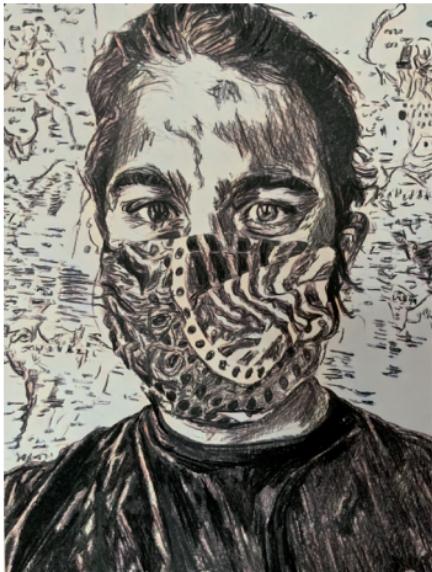
Samedi & dimanche : 15h > 19h

Caroline Léger expose également au festival « Entre Lacs » sur la chaîne des lacs de Villeneuve-d'Ascq (26/09 > 17/10) avec l'œuvre aquatique « Vitesse limitée ».

Artiste pluridisciplinaire, Caroline Léger explore le végétal. Elle revisite avec subtilité notre environnement : graines, insectes, racines et crée des variétés hybrides. Elle propose ainsi des installations légères et éphémères modélées par le cycle de la nature. Un détournement poétique et sensible.

Pluridisciplinaire kunstenaar, Caroline Léger exploreert het vegetatieve. Ze herinterpreteert met subtiliteit onze omgeving ; zaden, insekten, wortels en schept zo hybride variëteiten. Op deze manier stelt ze lichte en vergankelijke installaties voor die gemodelleerd worden door de cycli van de natuur. Een poëtische en gevoelige wandeling.





Denis Glinne, Jean-Baptiste



Denis Glinne, Delphine



Denis Glinne, Maud

42. LES SOURIRES SONT MASQUÉS

DENIS GLINNE

DESSIN

ARRÊT 59 - FOYER CULTUREL DE PÉRUWELZ

Rue des Français, 59
7600 Péruwelz
0032 (0)69 45 42 48
bonjour@arret59.be



Arrêt 59



Denis Glinne



29/10 > 29/11

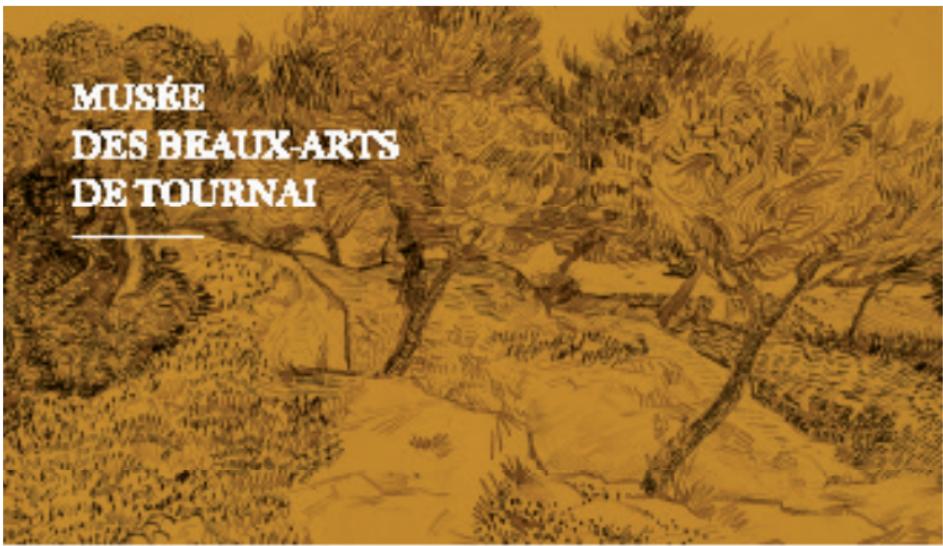
Lundi > vendredi : 9h > 17h, sur
rendez-vous



Depuis le printemps dernier, les péruwelziens ont été invités à nous envoyer une photo d'eux portant un masque. Par la main de l'artiste tournaïsien, les portraits sont passés de l'écran au papier, des pixels au fusain. Denis Glinne retranscrit une période historique. Une exposition unique où chaque visage croqué témoigne de son ressenti sur la crise, où les sourires des péruwelziens, comme partout dans le monde, sont devenus invisibles mais où les regards sont plus intenses que jamais.

Sinds vorige lente werden de inwoners van Péruwelz uitgenodigd om ons een foto op te sturen van hunzelf met een masker op. De Doornikse kunstenaar Denis Glinne heeft de foto's eerst op het scherm doen verschijnen en heeft ze dan overgezet op papier, van pixels naar houts-kool. Denis Glinne interpreteert een historische periode. Het resulteert in een unieke tentoonstelling waar elk geschetst gezicht getuigt van zijn gevoel tegenover deze diepe, huidige crisis. Waar de glimlach van deze bewoners uit Peruwelz, zoals in alle uithoeken van de wereld, onzichtbaar zijn geworden maar waar de blik intenser is dan ooit tevoren.

NOTES



MUSÉE
DES BEAUX-ARTS
DE TOURNAI

EXPOSITION

PARADIS PERDU

03.10.20 → 17.01.21

Regard sur les collections du musée à partir d'*Arbores à Montmartre*,
un dessin de Vincent van Gogh.

Des paysages sauvage à la nature enclée du monde agricole au paysage pur le
bustotype, *Paradis perdu* propose un regard original de la nature comme
espace vital de l'art humain. Entretenant les genres et les types, elle
est une occasion nouvelle de redécouvrir des aspects méconnus de la
collection du musée de Tournai.

Invité à dialoguer avec les œuvres de l'exposition, Karine Boujard-Marié
propose un regard relationnel et universel en intégrant dans l'espace du musée
des œuvres personnelles nées également en collection de dessins d'enfants,
d'images populaires ou de planches théâtrales d'encyclopédies et de manuels.

Musée des Beaux-Arts de Tournai

Rue de l'Etuve-Saint-Martin 2, 7100 Tournai (Be)

T. +32(0)47 23 24 31 www.beaux-arts.tournai.be musee.tournai.be



notélé

SI ON SORTAIT
L'ACTUALITÉ CULTURELLE
FORTE EN ÉMOTIONS.

A VOIR CHAQUE MARDI & VENDREDI 18:30



notélé

LA CHAINE, LE SITE, L'APPLI : OÙ, QUAND, COMME VOUS LE VOULEZ.



PARTAGER, C'EST INNÉ.

Pour vous, comme pour nous à L'Avenir, le partage est une valeur incontournable. Chaque jour, nos journalistes donnent du sens à l'actualité et valorisent au quotidien la solidarité et les élans positifs qui vous animent. Partageons plus que de l'info.



l'avenir

L'AVENIR EST AU CONTENU



artvilletournai - ARTVILLE.TOURNAI.be



maison
cult
m're
tournai

Wé
Wallonie
picarde
de cœur et de tête



culture.
wapi
L'AGENCE CULTURELLE
DE WALLONIE-PICARDIE

Province de
HAINAUT

FÉDÉRATION
WALLONIE-Bruxelles



l'avenir.net